



**André Zizka, président d'honneur
du 32^e cocktail du Club Lions
Cap-Rouge/St-Augustin le 8 mai**

Page 3



**Une première à l'Assemblée nationale
pour le petit Christophe**

Page 4



**Le Saint Rosaire
de retour à l'église
Saint-Félix**

Page 11

le JOURNAL de Cap-Rouge/Saint-Augustin de-Desmaures

Le Journal d'information | www.journal-local.ca



**Bourses
d'études**

Desjardins



**L'équipe Carl Lambert
passe entre les mains de
la deuxième génération**

Page 5



**L'école Les Sources
remporte un prix de la
Fondation Desjardins**

Page 31



**Le déneigement est devenu
une source de satisfaction
à Saint-Augustin-de-Desmaures**

Page 3



**Les équipes de hockey
de l'association du hockey
mineur de Cap-Rouge-
St-Augustin s'illustrent**

Pages 26-27



**La Fondation du Campus
Notre-Dame-de-Foy amasse
170 000 \$ pour la rénovation
de son gymnase**

Pages 24-25



**Jacques Cantin,
une histoire de patience**

Page 21



MIM Votre MENSUEL
D'INFORMATION MUNICIPALE
VILLE DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES
PAGES CENTRALES



418 878.4420 manoirduverger.com



LE MANOIR DU
VERGER
10^{ans} de retraite active

AU COEUR DE SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES • 2009 • 2019

FAITES LE CHOIX D'UN MILIEU DE VIE QUI VOUS RESSEMBLE • APPARTEMENTS AVEC SERVICES POUR RETRAITÉS AUTONOMES ET SEMI-AUTONOMES

Bourses d'études

**1 appel de candidatures,
2 programmes de bourses.**

**Soumettez votre candidature
entre le 1^{er} et le 31 mars**

Détails du règlement du programme de la Caisse sur le site caissedecaprougesaintaugustin.com et celui de la Fondation Desjardins sur desjardins.com/fondation.

Un coup de pouce supplémentaire pour vos études, profitez-en!

 **Desjardins**

André Zizka, président d'honneur du 32^e cocktail du Club Lions Cap-Rouge/St-Augustin le 8 mai

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La 32^e édition du cocktail de financement du Club Lions Cap-Rouge/St-Augustin se tiendra le 8 mai prochain à 18 h sous la présidence d'honneur de M. André Zizka, président du conseil d'administration de la Caisse Desjardins de Cap-Rouge—Saint-Augustin. L'événement phare de l'organisme réunit entre 200 et 250 personnes à chaque année et permet de récolter entre 20 000 et 25 000 \$, qui seront distribués à de nombreuses causes locales, selon le président de l'organisme, M. Yoland Gagné.

M. Gagné est très heureux de la participation de M. Zizka et de la Caisse, mentionnant

que celle-ci est toujours au rendez-vous pour travailler à la réussite de cet événement. Pour M. Gagné, l'implication de Desjardins représente de l'oxygène pour les petits organismes.

Pour M. Zizka, qui a passé 35 ans de sa vie professionnelle chez Desjardins, sa présence au sein du conseil d'administration de la Caisse représente une occasion de redonner à cette entreprise qui lui a donné beaucoup, tout en remettant à la communauté, ce que fait aussi Desjardins. Le président a mentionné que la Caisse est toujours ouverte aux projets ambitieux et sérieux. La Caisse et le Club Lions constituent un rapprochement naturel et M. Zizka est fier de s'y associer.



Crédit photo : Yvon Giroux

MM. Yoland Gagné, président du Club Lions Cap-Rouge/St-Augustin, André Zizka, président du conseil d'administration de la Caisse Desjardins de Cap-Rouge—Saint-Augustin et Yannick Lebrasseur, coordonnateur de l'événement.

Le coordonnateur de l'événement de cette année, M. Yannick Lebrasseur, entend mettre l'accent sur ce que sont et font les Lions, et ainsi peut-être favoriser le recrutement de nouveaux membres. L'organisme a investi 65 000 \$ dans la communauté au cours de la dernière année. Des témoignages seront également

présentés sur place. Le Club profitera de l'événement pour annoncer que la Fondation de l'athlète carougeois étendra dorénavant son territoire à l'ensemble de Saint-Augustin-de-Desmaures. Pour information : www.clublionscrsa.org/ cocktail pour plus d'informations. ■



À voir le regard de tous, ce fut une réussite et une belle activité de partage entre générations.

Le Manoir du Verger accueille Bonhomme Carnaval

(YG) Les résidents du Manoir du Verger ont eu récemment un après-midi marqué par la venue du Bonhomme Carnaval. Le légendaire personnage suscite toujours la joie lors de ses rencontres, tant chez les petits que chez les plus grands. De plus, le service de garde de l'école, ainsi qu'un service de garde en milieu familial, ont pu profiter de cet événement. À voir le regard de tous, ce fut une réussite et une belle activité de partage entre générations. ■

Le déneigement est devenu une source de satisfaction à Saint-Augustin-de-Desmaures

(YG) Le déneigement n'est plus une source de mécontentement à Saint-Augustin-de-Desmaures. Bien au contraire. Et plusieurs raisons expliquent ce changement dans l'humeur des citoyens.

« Oui, il y a moins de neige cette année, mais ça ne facilite pas le travail pour autant. Nous avons subi un grand cocktail de pluie et de neige dans un temps relativement court. De grandes variations de température qui causent des bris à la machinerie et qui font en sorte que le travail à faire n'est pas toujours évident », précise M. Sylvain Juneau, maire de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Malgré ces conditions pas toujours favorables, le nombre de plaintes ou de demandes a chuté de près de 50 % comparativement à l'an dernier (de 305 au cours de la période allant du mois de novembre au mois de février inclusivement en 2018-2019, à 161 pour la même période en 2019-2020).

Évidemment, les 30 cols bleus du Service des travaux publics travaillent toujours très fort. Mais l'arrivée d'une nouvelle contremaîtresse, M^{me} Natacha Demers, une perle rare, selon



Crédit photo : Yvon Giroux

M. Cimon Boily, directeur du Service des travaux publics, M^{me} Natacha Demers, contremaîtresse et M. Sylvain Juneau, maire de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures.

M. Juneau, a implanté une nouvelle organisation du travail et instauré un excellent esprit d'équipe. Elle demeure la seule contremaîtresse au Service, alors que la Ville recherche deux autres candidats pour occuper des fonctions similaires. M. Juneau mentionne aussi la très importante contribution du nouveau directeur du Service, M. Cimon Boily, comme étant une autre cause des succès des travaux publics. Il compare même le jeune ingénieur à ceux qui ont fait partie de l'équipe des jeunes brillants cerveaux réunie par John F. Kennedy lors de son élection en 1960 à titre de président des États-Unis.

Au niveau des statistiques, rappelons que la ville de Saint-Augustin-de-Desmaures occupe un territoire de 85,8 km² et demeure responsable du déneigement de près de 175 kilomètres de chaussée. Le Service des travaux publics de la ville veille aussi au déneigement de plus de 750 bornes-fontaines, de 22 kilomètres de trottoirs et de 3 kilomètres de passerelles et l'entretien de nombreux sentiers pédestres. ■

Une équipe passionnée, attentive à vos besoins !



Avis à notre clientèle:

Suite aux travaux d'agrandissement, l'entrée principale se fera à l'arrière du bâtiment et ce jusqu'à la fin avril 2020, Merci de votre collaboration!



**Gauthier
Lamoureux**

centre dentaire & d'implantologie

Dentisterie familiale

2240, Jules-Verne, Québec | info@centredentairegl.com

**Prenez
rendez-vous!**

418 872-3780

www.centredentairegl.com



Le Comité d'embellissement St-Augustin fleuri vous conduira à Saint-Rock-des-Aulnaies, La Pocatière, St-Denis et Kamouraska cet été.

Sortie horticole 2020 : en route vers le Bas St-Laurent

COLLABORATION SPÉCIALE

Comité d'embellissement St-Augustin

Soucieux de vous faire visiter les plus beaux jardins, le Comité d'embellissement St-Augustin fleuri vous conduira à Saint-Rock-des-Aulnaies, La Pocatière, St-Denis et Kamouraska cet été.

La journée débutera par la visite des Jardins de Gisèle, une oasis de tranquillité de 6 665 mètres carrés, où on retrouve une collection de 500 iris de couleurs différentes, ainsi que 200 variétés de lys et 225 d'hémérocailles. La conception, la construction et la réalisation du site situé à Saint-Rock-des-Aulnaies ont été faites par la propriétaire elle-même.

La sortie se poursuivra au jardin floral de La Pocatière. Ce lieu enchanteur abrite des collections horticoles, jardins thématiques, bassins et cascades. Il s'agit d'un jardin aux vocations éducative, culturelle et communautaire. Des belvédères et un pavillon permettent d'avoir des vues panoramiques sur le jardin de 2 hectares, sis à flanc de montagne. Le dîner est ensuite prévu sur le bord du fleuve, à la Maison touristique de la Pocatière (lunch).

En après-midi, un arrêt s'impose aux « jardins oubliés » et à la Maison Chapais de St-Denis-De La Bouteillerie, un univers pavé d'art et de culture à travers près de 200 ans d'histoire. Après avoir passé une bonne partie de la journée à sillonner les différents jardins, l'autobus vous mènera vers la ville de Kamouraska, afin d'y découvrir son histoire et son patrimoine à l'aide d'un guide passionné.

Le voyage se clôturera par un souper trois services à la Poissonnerie Lauzier à St-Jean-Port-Joli. Le voyage aura lieu le dimanche 12 juillet, et le coût est de 100 \$ par personne incluant le transport en autobus, les visites, le souper et les pourboires. Vous devrez apporter votre lunch pour dîner. Pour réservation ou information : M^{me} Lise Parent au 418 878-2739. Réservez tôt, car les places sont limitées (un autobus). ■

Collecte de cannettes au profit du projet iFun Vélo 2020 de la MDJ St-Augustin

(YG) Les Maisons des jeunes de Saint-Augustin et de L'Ancienne-Lorette se sont regroupées pour la poursuite de l'aventure de vélo-camping iFun Vélo. Pour sa 11^e édition, les 24 jeunes participants partiront pour la Gaspésie au mois de juin, afin d'y parcourir les 230 km séparant Carleton-sur-Mer de Percé en vélo à la découverte de cet environnement touristique. Ce projet d'envergure a pour objectif de démontrer les bienfaits de l'activité physique et de la vie en groupe, tout en ayant du plaisir. Lors de cette aventure, les jeunes auront l'occasion de se surpasser, ils développeront leur sentiment d'efficacité et ils pourront repousser leurs limites.

Afin de rendre ce projet réalisable, les jeunes doivent s'impliquer activement dans le financement de leur expédition. À noter que le

projet est financé en partie par la Table d'actions préventives jeunesse de l'Ouest (TAPJO), par les deux MDJ responsables du projet et par plusieurs autres partenaires. L'objectif à atteindre pour les 12 jeunes de notre communauté est un montant 2 400 \$.

Le vendredi 3 avril prochain, les jeunes et les bénévoles impliqués cogneront à vos portes afin de collecter vos cannettes consignées. À noter que dès aujourd'hui, vous pouvez aller déposer vos cannettes consignées directement à la MDJ L'Intrépide située au 103, rue Jean-Juneau. Tous les fonds amassés lors de cette collecte serviront au financement du projet iFun Vélo et permettront aux jeunes de relever ce défi.

Pour information : 418 878-3801
www.mdjstaugustin.com. ■



Le premier ministre et son épouse, M^{me} Isabelle Brais, ont eu droit à un moment privilégié avec le petit Christophe.

Une première à l'Assemblée nationale pour le petit Christophe

(YG) Le petit Christophe, le fils de la députée de Louis-Hébert, M^{me} Geneviève Guibault, a fait une première entrée remarquée à l'Assemblée nationale, volant même la vedette à tous les politiciens présents le 12 février dernier. Un très beau moment avec le premier ministre, M. François Legault, son épouse et ses chers collègues. ■



On peut dire que le premier ministre, M. François Legault, lui-même père de deux garçons, a su garder la main.

Nous agrandissons... près du double de la superficie actuelle!

- Acquisition de nouvelles technologies
- Élargissement du département d'implantologie
- Plus grande gamme de services offerts

Avis à notre clientèle:

Suite aux travaux d'agrandissement, l'entrée principale se fera à l'arrière du bâtiment et ce jusqu'à la fin avril 2020. Merci de votre collaboration!



**Gauthier
Lamoureux**

centre dentaire & d'implantologie

Dentisterie familiale

2240, Jules-Verne, Québec | info@centredentairegl.com

**Prenez
rendez-vous!**

418 872-3780

www.centredentairegl.com

Succès de la partie de hockey du Blizzard au profit de Leucan

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Touchée par le combat contre le cancer du jeune Antoine Marquis, qui faisait partie de l'équipe Pee-Wee AAA Relève l'an dernier, l'organisation du Blizzard du Séminaire Saint-François a dédié la

partie de hockey du 9 février dernier à Leucan. Dans un aréna plein à craquer, ce geste de solidarité envers les enfants atteints de cancer et leur famille a permis d'amasser plus de 12 000 \$.

« C'est pour nous un honneur de dédier ce match à cette noble cause qui nous

touche particulièrement cette année. La grande famille du SSF se serre les coudes et désire témoigner toute sa solidarité envers la famille Marquis. Nous souhaitons ainsi supporter Leucan, association pour les enfants atteints de cancer, et tous ses efforts envers la recherche et les services aux familles », a souligné Luc Savoie, directeur général du Séminaire Saint-François.

« Grâce à l'implication de tous ceux qui étaient réunis aujourd'hui, Leucan peut offrir des services distinctifs et adaptés aux enfants atteints de cancer et leur famille dans la région. Les dons amassés nous permettent également d'être le principal bailleur de fonds de la recherche clinique, qui a fait passer le taux de survie de 15 % à 82 % en vingt ans. Leucan a également mis sur pied un fonds des séquelles pour répondre à cette réalité que peuvent vivre les enfants atteints de cancer », a mentionné Nathalie Matte, directrice provinciale et développement philanthropique à Leucan. ■



Antoine est allé saluer les joueurs dans leur chambre avant le match.



Dave Lambert, Lynda Crépault et Carl Lambert aux côtés du maire de Saint-Augustin-de-Desmaures, Sylvain Juneau.

L'équipe Carl Lambert passe entre les mains de la deuxième génération

(YG) L2 Construction appuie la transition générationnelle de L'équipe Carl Lambert, spécialisée dans la vente et la location d'équipement, en assurant la construction d'un nouveau bâtiment dont se dotera l'entreprise dès le printemps prochain, dans le secteur de Saint-Augustin à Québec. L'entreprise se dote de nouveaux bureaux de 15 000 pieds carrés pour un investissement de 2,5 M\$.

Implantée dans la région depuis maintenant 33 ans, l'entreprise, fondée par Carl Lambert et sa conjointe Lynda Crépault, s'apprête à passer officiellement entre les mains de la deuxième génération. Dave Lambert, fils des fondateurs de l'entreprise, prendra cet hiver les rênes de la compagnie et endossera à son tour le rôle de président, après avoir cumulé de l'expérience dans tous les postes au sein de l'entreprise. Armé d'une nouvelle vision, Dave est fier de dévoiler ce nouveau projet de construction qui remplacera les bureaux et l'entrepôt actuel de l'entreprise, et qui se veut le premier pas vers une aire de changements pour L'équipe Carl Lambert. Actuellement opérées dans deux bâtisses distinctes, les affaires seront maintenant rassemblées dans un seul et même bâtiment neuf de plus de 15 000 pieds carrés, situé tout près des locaux actuels de L'équipe Carl Lambert, au 204, route 138, à Saint-Augustin. La nouvelle construction arborera un style épuré supporté par une structure d'acier noir et blanc. Rappelant le style des concessions automobiles modernes, le nouveau bâtiment sera orné d'un grand mur rideau offrant une vue panoramique sur la route 138. ■

La FCEI dévoile les gagnants de son prix Coupe-papierasse d'or 2020

(YG) La ministre de la Sécurité publique du Québec, le gouvernement du Manitoba et le ministre associé délégué à la réduction des formalités administratives de l'Alberta ont reçu le prix Coupe-papierasse d'or 2020 de la FCEI. Présenté dans le cadre de la Semaine de sensibilisation à la paprasserie^{MC}, ce prix d'excellence est remis aux gens ou aux organismes qui ont réduit la paprasserie nuisant aux PME.

« Les gagnants de cette année représentent bien ce que les gouvernements peuvent accomplir lorsqu'ils se mettent à l'écoute des préoccupations quotidiennes des propriétaires de PME, fait remarquer François Vincent, vice-président de la FCEI. Le Québec en est un bon exemple. L'année dernière, la Régie des alcools, des courses et des jeux avait reçu notre prix Poids lourd de la paprasserie, remis aux pires exemples de règlements inutiles, pour sa lourde réglementation

sur les salles d'amusement. Cette année, nous sommes heureux de lui remettre notre prix Coupe-papierasse d'or pour avoir réglé rapidement une bonne partie des problèmes que nous avons mis en lumière avec la collaboration de nos membres. »

« Je suis honorée d'avoir reçu le prix Coupe-papierasse d'or de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante grâce à notre modernisation de l'encadrement des appareils d'amusement au Québec. Notre gouvernement comprend l'importance d'écouter les préoccupations de nos entrepreneurs et d'alléger la bureaucratie à laquelle ils sont confrontés au quotidien », affirme

M^{me} Geneviève Guilbault, députée de Louis-Hébert et vice-première ministre. ■



M^{me} Guilbault et M. François Vincent, vice-président de la FCEI, lors de la remise du prix.

Nouveau!
TABLE D'HÔTE SOUPE-TÔT
DU DIMANCHE AU JEUDI DE 16 H À 18 H

4 CHOIX INCLUANT LA SOUPE DU JOUR ET BREUVAGE

- SPAGHETTI BOLOGNAISE
- FILET DE SOLE
- POULET GRILLÉ
- COMBO MINI PIZZA & FRITES MAISON

13,95\$ + TAXES PAR PERSONNE* 27,90 \$ + TX. POUR 2 PERS.

* Maximum de 2 personnes, sur demande et sur présentation de ce coupon. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. VALIDE JUSQU'AU 31 MARS 2020.

- CUISINE ITALIENNE -

TUSCANOS

DÉJÀ 15 ANS

TUSCANOS CLUB VIP

Profitez DE NOS NOMBREUSES PROMOTIONS !

Devenez membre GRATUITEMENT!

CONSULTEZ LES DÉTAILS SUR www.tuscanosquebec.com

SPECIALITÉS MAISON : • PÂTES • PIZZAS • VEAU

1445, AVENUE JULES-VERNE, SAINTE-FOY (ANGLE DUPLESSIS) • VASTE STATIONNEMENT PRIVÉ GRATUIT

418.877.7200 www.tuscanosquebec.com

SPÉCIAUX **TUSCANOS** - CUISINE ITALIENNE -

PÂTES ou **PIZZA** ou **Burger** **ET BIÈRE DOMESTIQUE**

16,95\$

INCLUANT : 1 plat sélectionné + 1 verre de bière en fût par personne.**

* TAXES PAR PERSONNE* 33,90 \$ + TX. POUR 2 PERS. DU DIMANCHE AU JEUDI DÈS 11 H (PLATS SÉLECTIONNÉS)

** EN FÛT 12 OZ

* Maximum de 2 personnes, sur demande et sur présentation de ce coupon. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. VALIDE JUSQU'AU 31 MARS 2020.

le JOURNAL de Cap-Rouge/Saint-Augustin de-Desmaures

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

86%

DES LECTRICES ET LECTEURS
L'APPRECIENT

Merci!

JOURNAL.CA INC.

1405, av. St-Jean-Baptiste, bureau 104
Québec (Québec) G2E 5K2
Tél. : 418 780-0999
Télécopieur : 418 780-0800
info@journal-local.ca
www.journal-local.ca



DIRECTION

Éditeur-directeur général :

Pierre Cassivi

RÉDACTION

Journaliste :

Yvon Giroux

yvonredac@gmail.com

Collaboratrice :

Suzie Lemay

Révisseur/Correctrice :

Traduction M

Photographes :

Sébastien Dion, Gilles Fréchette,

Frédéric Lavoie

PUBLICITÉ

Ghislain Gaudreau

Développement des affaires,
responsable secteurs
gouvernementaux et éducationnels
Cell. : 418 998-0970
ventes@journal-local.ca

Sylvie Charest

Développement des affaires,
territoires de Val-Bélair, Saint-Émile,
Neufchâtel Est, Lebourgneuf et secteur
immobilier
Cell. : 418 254-4367
scharest@journal-local.ca

Ginette Demers

Développement des affaires
Cell. : 418 871-1274
gdemers@journal-local.ca

Alain Lepage

Développement des affaires
Cell. : 581 986-4530
alepage@journal-local.ca

ÉVÈNEMENTS

David Cassivi

Coordonnateur aux événements

ADMINISTRATION

Suzie Lemay

IMPRESSION

Québecor Média

Dépôt légal : Bibliothèque nationale
du Québec
Convention de la Poste-publications
Postes Canada : No 41870516

WEBMESTRE

Résultats Communication Marketing
PRODUCTION

Viva Design

production@journal-local.ca

PROCHAINE PARUTION
Avril 2020

DATE DE TOMBÉE
25 mars 2020



Les Caisses du Grand Québec investissent 945 000 \$ pour le programme d'éducation financière « Mes finances, mes choix^{MD} »

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Les 15 caisses Desjardins du grand Québec, la Fédération des caisses Desjardins du Québec, ainsi que le Centre de formation Option-Travail, le Carrefour jeunesse-emploi Chauveau, le Carrefour jeunesse-emploi de la Capitale-Nationale, le Carrefour jeunesse-emploi Charlesbourg-Chauveau et le Carrefour jeunesse-emploi Montmorency viennent d'annoncer le renouvellement du partenariat du programme d'éducation financière « Mes finances, mes choix^{MD} ». Grâce à un investissement de 945 000 \$ sur 3 ans, ce programme d'éducation financière continuera d'être offert gratuitement aux jeunes adultes et aux nouveaux arrivants du grand Québec, grâce à une collaboration avec les organismes partenaires.

Ce programme éducatif permet de doter le Mouvement Desjardins d'une approche distinctive et performante en

éducation financière auprès des 16-25 ans. Bâti sur mesure pour la clientèle desservie par les organismes partenaires, « Mes finances, mes choix^{MD} » propose un programme d'éducation financière complet aux jeunes adultes à un moment où ils ont de multiples décisions financières à prendre pour la première

fois. Son objectif consiste à améliorer les compétences des jeunes en termes de gestion des finances personnelles, de sorte qu'ils soient en mesure de faire des choix de consommation éclairés, responsables et porteurs de valeur pour eux-mêmes, en tenant compte de différentes options.

Le programme favorise une approche dynamique et participative. L'apprentissage se fait au moyen d'une variété d'activités, d'ateliers et d'exercices pratiques, de façon à favoriser au maximum l'interaction avec les jeunes. Les stratégies pédagogiques choisies permettent de facilement appliquer au quotidien les notions apprises durant la formation. ■



Les partenaires, de gauche à droite : M. Serge Duclos – Carrefour jeunesse-emploi Charlesbourg-Chauveau, M^{mes} Lanie Desrochers – Centre de formation Option Travail, Sonia Noël – Carrefour jeunesse-emploi Montmorency, M. Mario Côté – Carrefour jeunesse-emploi de la Capitale-Nationale, M^{mes} Guylaine St-Pierre – Carrefour jeunesse-emploi Chauveau, Suzanne Canac Marquis – Caisse Desjardins Des Rivières de Québec et M. Claude Genest – Fédération des caisses Desjardins du Québec.

Crédit photo : Marie-Christine Helle

TIRAGE :
16 000 exemplaires

DISTRIBUTION
RÉSIDENTIELLE



15 090 exemplaires

DISTRIBUTION
COMMERCIALE



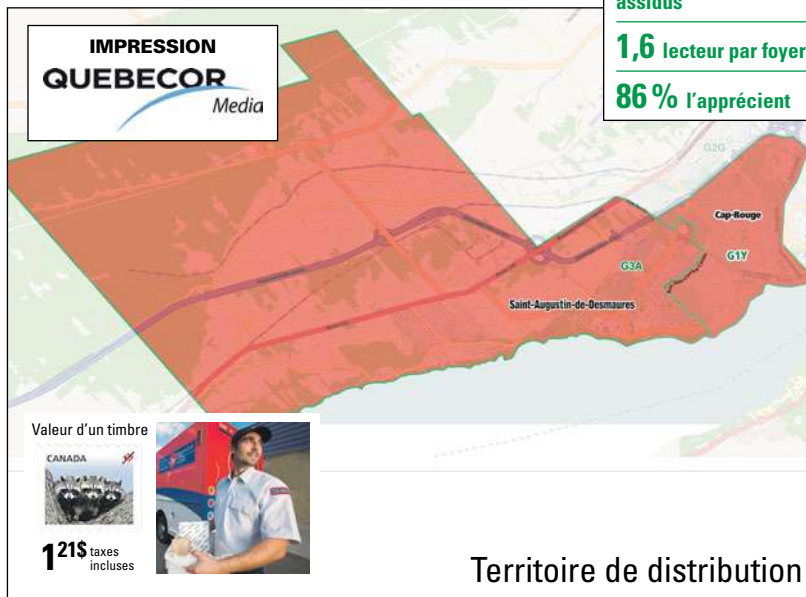
737 exemplaires

PRÉSENTOIRS



173 exemplaires

ACHAT DE PUBLICITÉ : ventes@journal-local.ca



73% de lecteurs
assidus
1,6 lecteur par foyer
86% l'apprécient

PROFIL DU LECTEUR

Sexe : Femmes 48 %
Hommes 52 %

Âge moyen : 53,2 ans

Revenu moyen : Revenu familial
annuel brut de
89 400 \$

Scolarité : Diplôme d'études
collégiales et
universitaires

Sondage Léger effectué à l'aide de la technologie d'interview Web assistée par ordinateur (CAWI), réalisé du 8 au 17 février 2019 auprès de 500 personnes faisant partie du lectorat de Journal-Local et des alentours. Ils ont été sélectionnés aléatoirement à partir du panel en ligne Légerweb. À l'aide des données du recensement de 2016, les résultats ont été pondérés selon l'âge, le sexe et le secteur de résidence afin de garantir un échantillon représentatif de la population.

source **Léger**

leger360.com/fr



C'est un honneur pour mon équipe et moi-même de vous servir dans Louis-Hébert et de vous représenter à Ottawa. N'hésitez jamais à nous contacter, nous demeurons à votre disposition!

En toute simplicité, Joël

Joël Lightbound

Député fédéral de Louis-Hébert
Secrétaire parlementaire du ministre des Finances

3700, rue du Campanile, bureau 110
Québec (Québec) G1X 4G6
Téléphone : 418 648-3244
joel.lightbound@parl.gc.ca



Conférence de la Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures le mardi 24 mars : « Histoire des tramways à Québec, 1865-1948 »

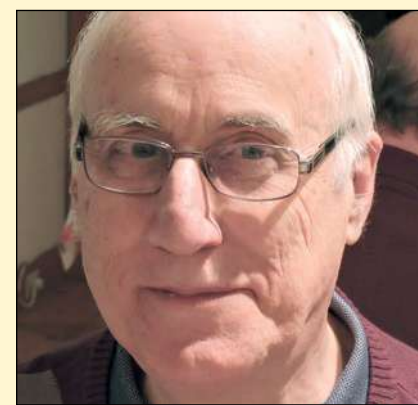
(YG) Le mardi 24 mars, à 19 h 30, à la salle Jobin de l'Hôtel de Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, la Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures vous convie à la conférence de Jean Breton sur l'histoire des tramways à Québec de 1865 à 1948.

Le tramway a une longue histoire à Québec. Elle débute dès 1865 par la mise en service des tramways à chevaux, appelés hippomobiles, qui se déplaçaient alors entre le traversier et l'actuel boulevard Langelier. Modernité oblige,

les tramways électriques vont remplacer les chevaux en 1897. Graduellement, le réseau s'étendra partout dans la ville jusqu'à son apogée en 1932. La mauvaise configuration des circuits, la nuisance causée à la circulation automobile et les difficultés de répondre aux demandes d'améliorations du service ont développé une profonde animosité dans la population envers ce moyen de transport. En 1939, la Ville de Québec et la compagnie Quebec Railway Light & Power s'entendent pour remplacer tous les tramways par des autobus « modernes ».

Cependant, les restrictions causées par la guerre retarderont cette transition. Les tramways disparaîtront finalement en 1948. Bientôt, modernité oblige, le tramway circulera de nouveau à Québec, intégré au futur réseau structurant de transport en commun. Mais, ceci est une autre histoire...

Gratuit, réservation requise : shsad@videotron.ca ou 418 878-5132. ■



Crédit photo : Jean Breton

Jean Breton, spécialiste de l'histoire du transport en commun.

Le lac Saint-Augustin n'est pas mort, il grouille de vie !

COLLABORATION SPÉCIALE

CBLSA

Parmi toute cette vie, on retrouve le crapet-soleil (*Lepomis gibosus*) qui est un résident de longue date du lac Saint-Augustin. On le remarque à ses couleurs vives et à son caractère agressif quand vient le temps de défendre son nid.

Il se plaît bien dans le lac Saint-Augustin en raison de sa faible profondeur et de sa végétation aquatique dense à certains endroits. Il tolère, tout comme la perchaude, une eau chaude et trouble en été.



Le crapet-soleil est le 2^e poisson le plus pêché au lac Saint-Augustin, après la perchaude.



Le crapet-soleil s'alimente principalement d'insectes aquatiques mais il aime aussi les petits mollusques. Comme beaucoup de mollusques broutent la surface des sédiments au fond du lac, le garde-manger est toujours bien garni.

C'est quand même un beau poisson ! Son corps de forme plutôt arrondie arbore de nombreuses couleurs. On distingue une petite tache rouge à l'arrière de ses branchies. À la fin du printemps, le mâle devient encore plus coloré et très agressif. Il construit alors son nid près des rives et fait une cour élaborée à la femelle. Une fois les œufs pondus, il défend son nid ardemment.

Le crapet-soleil peut être considéré comme une espèce nuisible s'il est introduit dans des lacs clairs où vit la truite par exemple, ce qui n'est pas le cas au lac Saint-Augustin.

Certains le pêchent pour le consommer. Il semble qu'il soit délicieux ! Par contre, il a la réputation d'un poisson qu'on n'aime pas pêcher, car il possède des épines dorsales qu'il redresse quand il est menacé et de nombreuses petites dents. Comme les crapets-soleil présents au lac Saint-Augustin sont de petite taille, il n'y a pas de quoi faire un festin ! ■



Louis Martin
Courtier immobilier

Avec vous.



Hélène Lauzier Inc.
AGENCE IMMOBILIÈRE

Avec vous.

SILLERY



1532, AV. DU PARC-BEAUVOIR

849 000 \$

SILLERY



1510, AV. DU MAIRE-BEAULIEU #404

260 000 \$

SILLERY



1406, AV. GASPARD-FAUTEUX

VENDU

MONTCALM



696, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE OUEST #201

VENDU

418 781-2121 · helenelauzier.com

LOUIS@HELENELAUZIER.COM

UNIVERS DU STORE.ca

Fabriqués au Québec

**MOTORISATION
DISPONIBLE**



QUÉBEC 418 654-8677 MONTRÉAL 514 231-8677
LÉVIS 418 654-8677 LONGUEUIL 450 445-9829
TROIS-RIVIÈRES 819 696-8677 LAVAL 450 627-3716
FORT LAUDERDALE 954 955-8677 W. PALM BEACH 561 706-9277
PROVENCE/CÔTE D'AZUR 06 33 80 00 95

ESTIMATION GRATUITE 1 855 770-8677



OPAQUES SOLAIRES TRANSLUCIDES

TOILES À ROULEAUX • PANNEAUX COULISSANTS • PERSIENNES • STORES VOILAGE • STORES ROMAINS
STORES MOTORISÉS • STORES DE VERRIÈRES • STORES VERTICAUX • STORES HORIZONTAUX

VENTE

50%

de rabais

OU
**INSTALLATION
GRATUITE**

• QUÉBEC • LÉVIS • LAC-BEAUPORT • BEAUPRÉ • SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES • DONNACONA • DESCHAMBAULT



M^{me} Laura Boivin, PDG de l'entreprise Fumoir Grizzly située dans le parc industriel François-Leclerc de Saint-Augustin-de-Desmaures.

L'Afeas vous invite à la conférence de Laura Boivin, PDG du Fumoir Grizzly, le 27 mars

(YG) L'Afeas de Saint-Augustin (Association féminine d'éducation et d'action sociale) vous invite à une conférence le vendredi 27 mars à 19 h 30, à la salle Jobin de l'hôtel de ville de Saint-Augustin-de-Desmaures, 200, route de Fossambault. À cette occasion, l'Afeas présentera une « femme d'affaires d'exception » en la personne de M^{me} Laura Boivin, PDG de l'entreprise Fumoir Grizzly située dans le parc industriel François-Leclerc de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Elle fera connaître l'historique de Fumoir Grizzly ainsi que son parcours en affaires et sa vision de l'entreprise qu'elle dirige avec des collaborateurs d'expérience. Elle fera part aux participants des services et de la place que Fumoir Grizzly occupe dans un marché en pleine expansion. Vous découvrirez une femme d'affaires soucieuse d'améliorer la qualité des produits en utilisant des méthodes innovatrices et sécuritaires pour la santé. Sa compétence mise au service d'une entreprise d'envergure repose également

sur la compétence et l'engagement de son équipe de travailleurs.

Un goûter comprenant des produits du fumoir vous sera servi après la conférence. **Bienvenue à toutes et à tous de Saint-Augustin et de la grande région de Québec et de Portneuf! Entrée gratuite. Inscription requise : Cécile Boucher Bédard: cbbédard@hotmail.com ou au 418 878-2888. ■**

Maddie
Vêtements pour dames

La Boutique Maddie vous invitent à participer à son concours en déposant ce coupon à la Boutique Maddie.

TIRAGE DE « 2 GARDE-ROBES » D'UNE VALEUR DE 500 \$ CHACUNE 18 mai 2020

Nom: _____

Adresse: _____

Tél.: _____

Courriel: _____

Date d'anniversaire: _____

J'autorise la boutique Maddie à m'envoyer par courriel:

☐ mon cadeau d'anniversaire ☐ publicités et promotions

FRANK LYMAN
MONTRÉAL

2900, chemin Saint-Louis, Québec (Qc) G1W 4R7 (coin route de l'Église)
418 651-3751 | www.boutiquemaddie.com

Commencer le Carême du bon pied

(YG) Le Père Gérard Blais, marianiste, directeur du Centre biblique Har'el à Saint-Augustin-de-Desmaures, et conférencier bien connu animera une **Retraite paroissiale** du 8 au 11 mars dans les églises de la Paroisse de La-Transfiguration-du-Seigneur. Voilà une belle activité pour tous les citoyens qui souhaitent vivre un cheminement vers Pâques inspirant ou tout simplement se donner un temps d'arrêt et de réflexion.

Le thème de la Retraite : *Jésus cherche sa mission*. Jésus a trente ans, il n'est pas marié, il est charpentier à Nazareth, il est en attente... Il va découvrir sa mission dans un parcours en trois temps : - son baptême au Jourdain: un amour qui rend invincible; ses 40 jours au désert: la purification de sa relation avec les biens, les autres et Dieu et la lecture du prophète Isaïe à la synagogue de Nazareth: la Parole libératrice.

La Retraite paroissiale sera officiellement lancée le dimanche 8 mars en deux temps, à 9 h à l'église Sainte-Catherine, puis à 11 h à l'église Saint-Augustin. S'ensuivront trois moments de réflexion à l'église Saint-Félix de Cap-Rouge de 19 h 30 à 20 h 30 : le lundi 9 mars, le baptême de Jésus au Jourdain, le mardi 10 mars, les 40 jours de Jésus au désert et le mercredi 11 mars, l'élément déclencheur: le prophète Isaïe. Pour en savoir davantage, on peut consulter le site Web www.communautesdes3clochers.com. ■



Le Père Gérard Blais, marianiste, directeur du Centre biblique Har'el à Saint-Augustin-de-Desmaures.



CLINIQUE DENTAIRE
JEAN-FRANÇOIS PAQUIN
DENTISTERIE ET IMPLANTOLOGIE

NOUVEAUX PATIENTS ET URGENCES ACCEPTÉS

Dr Jean-François Paquin • Dre Marie-Pierre Bertrand-Duchesne
Dre Andrée Morasse • Dre Elsa Morin

RESTAURATION CÉRAMIQUE 1 SÉANCE « CEREC »

SERVICE DE CHIRURGIE EN IMPLANTOLOGIE - DENTISTERIE GÉNÉRALE ET ESTHÉTIQUE

RADIOGRAPHIE NUMÉRIQUE 3D

COURONNES, PONTS, PROTHÈSES - BLANCHIMENT ZOOM 1 SÉANCE

SERVICE D'ORTHODONTIE INVISIBLE « INVISALIGN »



Dre Andrée Morasse, Dre Marie-Pierre Bertrand-Duchesne et Dr Jean-François Paquin



Renseignez-vous sur notre service d'implantologie



Carrefour St-Augustin • Édifice Metro GP • 2^e étage
278, route 138, Saint-Augustin-de-Desmaures G3A 2C5



cliniquedentaire@jeanfrancoispaquin.com

418 878-6000

Fax : 418 908-1308



COLLÈGE SAINT-CHARLES-GARNIER

GÉNÉRATEUR DE RÉUSSITES !

Au Collège Saint-Charles-Garnier, c'est avec passion que les enseignantes et enseignants cultivent le plaisir d'apprendre autour de projets pédagogiques innovants. Nos élèves sont amenés à développer une culture générale de haut niveau et un esprit critique. Par ailleurs, cette volonté d'offrir à chaque élève un tremplin pour réussir sa vie est au cœur des motivations de tout le personnel. Chacun s'affaire à aider les jeunes à découvrir les qualités qui façonnent leur caractère. Nous les encourageons à participer à de nombreuses activités pour qu'ils développent leurs aptitudes et découvrent de nouvelles passions. Garnier en spectacle, les concerts de musique, la participation aux Expo-sciences, etc. font état de l'immense talent de nos élèves. Grâce aux profils artistiques, sportifs, culturels ou scientifiques, les choix d'options et les 85 activités parascolaires offertes au cours de l'année, les passions qui les habitent émergent pour, nous l'espérons, les guider dans leurs choix futurs.

**AU COLLÈGE SAINT-CHARLES-GARNIER, NOUS METTONS TOUT EN PLACE POUR
QUE CHAQUE ÉLÈVE DÉCOUVRE QUI IL EST ET DE QUOI IL EST CAPABLE.**

ARTS VISUELS - BASKETBALL - BÉNÉVOLAT - CHANT - DANSE - FOOTBALL - GOLF - IMPROVISATION - MONDE - MUSIQUE -
ORGANISATION D'ÉVÉNEMENTS - ROBOTIQUE - SCIENCE - SOCCER - THÉÂTRE - VOLLEYBALL ET TELLEMENT PLUS...



T 418 681-0107 - COLLEGE GARNIER.QC.CA

Succès de la messe gospel à l'église de Saint-Augustin

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Une foule nombreuse s'était donné rendez-vous à l'église Saint-Augustin pour la messe gospel animée par la chorale gospel du Campus Notre-Dame-de-Foy. Les paroissiens qui sont venus en grand nombre malgré le froid et le mauvais temps ont bien apprécié la prestation musicale relevée et enjouée du chœur formé d'étudiants, mais aussi de chanteurs amateurs. La chorale et les musiciens, dirigés par la dynamique M^{me} Michelle Fountaine, ont offert généreusement aux fidèles un prélude d'une dizaine de minutes avant la célébration et en plus du chant de sortie, de quoi nous réchauffer le cœur avec le fameux *Happy Day*.

M^{me} Michelle Fountaine est la fondatrice et directrice musicale de cette chorale, créée il y a 22 ans. Passionnée de musique et de chant, Michelle Fountaine s'est d'abord fait connaître

comme chanteuse d'opéra et d'opérette. En 1997, elle commence à enseigner au département de musique du Campus Notre-Dame-de-Foy. Alors qu'elle était jeune enseignante, on lui propose alors de mettre sur pied un chœur gospel. Elle accepte et ce sera le début d'une belle aventure qui se poursuit encore aujourd'hui.

Depuis sa création en 1997, la chorale gospel du CNDF s'est toujours fait un devoir de travailler pour une cause humanitaire, que ce soit pour Moisson Québec, CASA, le Centre de prévention du suicide et bien d'autres. La chorale gospel du CNDF est composée à parts égales d'adultes et d'étudiants issus du programme de musique préuniversitaire et du programme technique pop-jazz du Campus Notre-Dame-de-Foy. ■



Les membres de la chorale gospel lors de leur entrée dans l'église.



La chorale du Campus Notre-Dame-de-Foy à l'œuvre.



La chorale et les musiciens sont dirigés par la dynamique M^{me} Michelle Fountaine.

L'astronomie vous intéresse?

(YG) Un cours d'astronomie pour débutants sera donné ce printemps par un spécialiste qui vous donnera des connaissances de base pour bien débuter en astronomie. Il n'est pas nécessaire d'avoir des connaissances scientifiques ni équipement pour participer à cette formation. Plusieurs sujets seront abordés et une attention particulière sera apportée sur le fonctionnement des appareils et sur la pratique de l'astronomie dans

notre région. Un incontournable pour tout astronome amateur qui désire améliorer ses connaissances!

Début des cours : avril, au coût de 175 \$ (150 \$ lecteurs du journal). Durée de cinq mois. Contenu : selon vos disponibilités, il vous sera possible de participer à plusieurs soirées d'observation, cours théoriques et conférences. Information : Éric Gagnon au 418 914-1546. ■

La Société historique du Cap-Rouge vous offre sa programmation

(YG) Voici le programme des activités de 2020 de la Société historique du Cap-Rouge. Ces activités sont gratuites pour les membres (coût annuel : 20 \$ pour une personne et 25 \$ pour un couple) et 5 \$ pour les non-membres.

Mars	10	Salon de thé (MARDI)	Français et Amérindiens au 16 ^e siècle. LAURIER TURGEON
	19	Assemblée générale annuelle	
Avril	7	Salon de thé (MARDI)	La naissance du Mouvement des Service à la Communauté du Cap-Rouge. LOUISE GIROUX
	30	Conférence – Chartwell-L'Envol	L'été 1759 à Québec par des témoins. JEAN-MARIE LEBEL

*Ces activités exigent une inscription préalable. Lieu A : Résidence Chartwell L'Envol, 1108, boulevard de la Chaudière, Québec (Cap-Rouge).



MAISON THAÏLANDAISE
boutique gourmande

**GASTRONOMIE ET SIMPLICITÉ
POUR VOTRE PLUS GRAND PLAISIR.**

CHERS PARENTS...VOUS MÉRITEZ UN SOIR DE RELÂCHE!

CAP-ROUGE ■ SILLERY ■ QUÉBEC

4307, rue Saint-Félix, Cap-Rouge | 418 659-2332
maisonthaïlandaise.com



FORFAIT POUR 2 OU 4 POUR EMPORTER !

CHOIX DE PLATS SANTÉ PRÊTS EN 8 MINUTES.

Rouleaux impériaux ou de printemps, won ton frit ou aux arachides, soupes, poulet général tao, crevettes basilic, poulet gingembre, saumon citronnelle, porc caramel, pad thaï, sauté de légumes et bien plus!

Crédit photos : Denis Guénette.



Les membres du Comité local du patrimoine de Saint-Félix de Cap-Rouge, Yseult Roy-Raby, Odile Nadeau et Francine Dorval avec le curé, Léopold Manirabarusha.

Le Saint Rosaire de retour à l'église Saint-Félix

(YG) La communauté de Saint-Félix de Cap-Rouge a vécu récemment un moment tout spécial alors que le Comité local du patrimoine procédait au dévoilement du médaillon de Notre-Dame-du-Saint-Rosaire, fraîchement restauré par le Centre de Conservation du Québec.

Tel que le mentionnait M^{me} Francine Dorval, présidente de l'Assemblée de fabrique lors de son allocution, « la Paroisse de La-Transfiguration-du-Seigneur a à cœur la conservation de son patrimoine religieux dans les trois communautés qui la composent » tout en rappelant qu'au cours des dernières années, différents travaux liés au patrimoine ont été réalisés à Cap-Rouge : restauration des toiles de l'église, du calvaire du cimetière, de la girouette du garage, de la statue du Sacré-Cœur (située à l'extérieur) et des portes de l'église.

La communauté de Saint-Félix possède deux médaillons datant du décor initial de l'église. Selon des photos d'archives, l'intérieur était un gigantesque trompe-l'œil peint sur l'ensemble des parois intérieures de l'église. Ce décor intérieur serait l'œuvre d'Adolphe Rho et il aurait subsisté jusqu'en 1908. À l'origine, le médaillon du Saint Rosaire était situé au-dessus de l'autel de Marie.

Un comité composé de M^{mes} Odile Nadeau, Yseult Roy-Raby et Francine Dorval a mené le projet de restauration du Saint Rosaire après avoir obtenu la permission des membres de l'Assemblée de fabrique en 2018 ainsi que l'autorisation du Diocèse de Québec. Appuyé par le curé, l'abbé Léopold Manirabarusha, le comité a entrepris des démarches de sollicitation et la somme de 15 000 \$ qui était nécessaire pour procéder à la restauration de l'œuvre a pu être recueillie.

C'est pendant la semaine du 17 février que le Saint Rosaire a été installé sur le mur latéral situé à la droite de la nef, où les visiteurs peuvent dès maintenant l'admirer. ■

La fresque historique de la marina de Cap-Rouge Collaboration de la Société historique du Cap-Rouge

Vous circulez près de la marina et vous vous demandez peut-être l'histoire de cette fresque que vous y voyez? Eh bien! Voici ce que la revue Le Saint-Brieuc no. 22 de la SHCR nous révèle.

C'est le 15 février 2007 qu'a eu lieu le dévoilement de la fresque historique *La découverte du cap Rouge*, sous la présidence d'honneur du député de Louis-Hébert, M. Sam Hamad. Cette magnifique fresque est située sur le mur est du bâtiment qui logeait la Société historique à l'époque.

Ce projet faisait partie des fêtes du 400^e de la ville de Québec et avait été mis de l'avant par la Commission scolaire des Découvreurs. Ainsi, c'est l'équipe Les 400 coups, composée de onze élèves de deux écoles secondaires, qui a réalisé cette fresque en trompe-l'œil d'une dimension de 100 mètres carrés. Quelle meilleure description que celle de Denis Angers : « L'œuvre est divisée en trois parties : le paysage à l'arrière-plan, les bâtiments à l'avant-plan, et au centre les constructions, les navires et les personnages. La scène représentée suit le fil des saisons du haut vers le bas. On y aperçoit le pont ferroviaire en construction, bordant le cap enneigé et la Maison Blanchette. Au pied du cap, l'église et le vieux couvent sont lieux de rassemblement pour les villageois. La côte de Cap-Rouge se transforme pour le sport hivernal dans le haut, et devient rivière



C'est le 15 février 2007 qu'a eu lieu le dévoilement de la fresque historique *La découverte du cap Rouge*.

pour faire place au radeau du passeur qui compte parmi ses passagers le grand propriétaire foncier Henry Atkinson. À gauche de la rivière, les cageux se réfugient dans leurs cabanes et derrière eux se profile la Maison Léon-Provancher. »

Vous pouvez consulter nos publications *Le Saint-Brieuc* sur notre site Web www.shcr.qc.ca. Vous êtes les bienvenus à nos activités gratuites pour les membres et au coût de 5 \$ pour les non-membres. ■

Plein de tennis cet été à Cap-Rouge avec le Club de Tennis du Tracel

(YG) Vous voulez jouer au tennis à Cap-Rouge quand ça vous plaît? Autant que vous voulez? Vous cherchez des partenaires de jeu? Vous vous demandez s'il y a un club de tennis ici? Vous aimeriez des cours de tennis de différents niveaux? Vous aimeriez pratiquer un sport génial pour la forme physique? Le Club de Tennis du Tracel répond à tout ça.

Terrains où on peut réserver, surfaces dures, parc du Plateau et parc Provancher. Fort de 20 ans d'expérience en tennis organisé, le Club de Tennis du Tracel vous offre la possibilité de devenir membre pour 2020. Membre individuel pour l'été, 20 \$, familial, 30 \$.

Avantages d'être membre : pouvoir réserver un terrain trois jours à l'avance grâce à un site de réservations; avoir accès sans frais supplémentaires à plusieurs cliniques de simple et de double; faire partie de la ligue mixte de simple, avec des matchs selon votre calibre; faire partie de la ligue de double, avec des matchs selon votre calibre; participer au tournoi amical de fin de saison, et à quelques événements spéciaux; s'inscrire à des cours, juniors ou adultes, de différents niveaux; assister à l'assemblée générale de fin de saison, où il y a lunch, breuvages et prix de présence pour chacun(e). Enfin, être membre permet de connaître plusieurs personnes avec qui jouer régulièrement. Site du Club : www.tennisdutrancel.ca. ■

ICI AVEC VOUS!

GENEVIÈVE GUILBAULT
DÉPUTÉE DE LOUIS-HÉBERT

• Vice-première ministre • Ministre de la Sécurité publique
• Ministre responsable de la région de la Capitale-Nationale

418 528-0483

genevieve.guilbault.lohe@assnat.qc.ca



Les DUDES représenteront le CNDF à la finale régionale de Cégeps en spectacle

(YG) C'est la formation Les DUDES qui représentera le Campus Notre-Dame-de-Foy (CNDF) lors de la finale régionale de Cégeps en spectacle qui se déroulera en Beauce, le 14 mars prochain. Le 30 janvier dernier, Les DUDES ont remporté la première place lors de la finale locale, tenue à l'auditorium du CNDF. Pour l'occasion, le groupe professionnel DANS BRUME, composé d'anciens étudiants en musique, a offert une magnifique performance au public avec sa musique au son soft-progessif.

Les spectateurs sont venus acclamer le talent d'une quinzaine d'artistes qui ont présenté six numéros en musique, en chant

et en danse. À l'issue de cette soirée, trois gagnants ont remporté les prix suivants:

- 1^{er} prix du jury: Les DUDES, groupe formé d'Alexandre Bouchard, Philippe Génereux, Mathieu Gagné, Francis Blais;
- 2^e prix du jury: FÉLIN, groupe composé de Charles Mercier et de Laurence Bergeron Pilote (également candidate à l'émission La Voix à TVA - émission du 9 février 2020);
- Prix coup de cœur du public: ORION, groupe formé de Jordan Charest, Florence Dias, Alexandre Beaulieu, Étienne Lacasse. ■



Le groupe professionnel DANS BRUME, composé d'anciens étudiants en musique, a offert une magnifique performance au public.



Les DUDES ont remporté le 1^{er} prix du jury.



Le groupe FÉLIN a remporté le 2^e prix du jury.



Le groupe ORION a remporté le prix coup de cœur du public.

Crédit photos : Jean Rodier

BIENVENUE AU printemps!

Nous sommes prêtes à l'accueillir!
Venez voir nos nouveautés en boutique!

PROMOTION

Venez nous remettre
votre date de naissance
en boutique et recevez
un **CERTIFICAT-CADEAU**
le mois de votre
anniversaire!

Procurez-vous notre
CARTE FIDÉLITÉ
pour encore plus d'économies!

BOUTIQUE

Nicole St-Hilaire

PRÊT-À-PORTER

418 872-8711

811, route Jean-Gauvin

Voisin de Paillard

Suivez-nous sur

Nos heures d'ouverture :

Lundi au vendredi
9 h 30 à 17 h 30

Samedi 9 h à 17 h

Les Échos de la Maison des jeunes de Cap-Rouge inc

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

Des ateliers de cuisine sont offerts à la Maison des jeunes de Cap-Rouge pour les 12 à 17 ans. On y propose d'apprendre les techniques culinaires de base et d'acquérir de saines habitudes alimentaires. Les ateliers se déroulent le mardi soir à partir de 17 h.

Les ateliers se déroulent jusqu'au mois de mai. Ils sont d'une durée environ 2 h 30 et les participants mangent ensemble le repas concocté. On souhaite que les jeunes apprennent les bases de la cuisine afin de pouvoir développer

leur autonomie culinaire et avoir de saines habitudes de vie. Le groupe est composé de six jeunes assidus, ce qui leur apprend le travail d'équipe. Les cours sont gratuits.

Cours de danse Hip Hop

Des cours de danse hip-hop sont offerts le mardi soir de 19 h à 20 h 30 à la Maison des jeunes de Cap-Rouge. Le cours est donné par une jeune adepte de cette danse, et ce, depuis plusieurs années. Il n'est pas obligatoire d'avoir déjà des bases pour se joindre au groupe. Il est encore possible de s'y inscrire et c'est gratuit. ■



Votre MENSUEL D'INFORMATION MUNICIPALE

MOT DU MAIRE



CENTRE COMMUNAUTAIRE MULTIFONCTIONNEL DU SECTEUR EST

Bonne nouvelle dans le dossier de la démolition du Centre communautaire Jean-Marie-Roy (CCJMR) et de la construction d'un nouveau centre communautaire multifonctionnel au même endroit, dans le secteur est. La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures a en effet obtenu une subvention de 3,25 M\$ du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation du Québec. Cette aide financière allégera d'autant la facture. Ainsi, en tenant compte de la récupération partielle des taxes, du versement de 2,16 M\$ de l'assureur pour l'effondrement partiel du Centre Jean-Marie-Roy en mars dernier et de cette subvention gouvernementale, la Ville déboursa près de 3,75 M\$ pour ce projet, dont le coût total est de plus de 10 M\$.

Tableau synthèse des coûts

Contrat RONAM taxes incluses (15%)	10 062 500 \$
Récupération partielle des taxes par la Ville	(875 000 \$)
Subvention du MAMH	(3 250 000 \$)
Indemnisation assurance CCJMR*	(2 164 088 \$)
SOLDE à déboursa par la Ville	3 773 412 \$

* Ce montant n'inclut pas les 860 000 \$ versés en sus par l'assureur pour défrayer le coût des mesures d'urgences mises en place pour sauvegarder certains équipements et une partie de la fondation destinés à la reconstruction du nouveau centre.

Au nom des membres du conseil municipal, je remercie la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation, Mme Andrée Laforest, pour cette aide financière substantielle. Aussi, une pensée particulière pour la députée de la circonscription de Louis-Hébert, Mme Geneviève Guilbault, et toute son équipe pour leur grande contribution au cheminement et à l'aboutissement de ce projet. Lorsqu'il est question de travailler à l'amélioration du bien-être des Augustinois, Mme Guilbault répond indéfectiblement présent. Merci sincère à notre députée. Et, en passant, toutes nos félicitations à la maman pour la récente arrivée du petit Christophe ! 😊

L'entreprise Ronam Construction débutera sous peu la démolition de ce qui reste du CCJMR avant d'entreprendre la construction du nouveau bâtiment sur les fondations existantes. Ce nouveau centre multifonctionnel comprendra un

gymnase double, des salles polyvalentes et des locaux pour des organismes communautaires. Le chantier s'étalera sur 10 mois et donc le nouveau centre communautaire devrait être inauguré au début de 2021.

COMPTE DE TAXES – MODES DE PAIEMENT

Au cours des dernières semaines, vous avez reçu par la poste votre compte de taxes dont le premier versement était dû pour le 28 février dernier. Dans une lettre jointe à cet envoi, je vous demandais de privilégier le paiement de vos taxes municipales par l'entremise des services en ligne des institutions financières plutôt que par chèques, ces derniers engendrant beaucoup de manipulations et de classement et donc de frais pour la Ville. Vous avez massivement répondu à mon appel puisque le Service de la trésorerie a vu le nombre de paiements par chèque diminuer significativement, soit presque de moitié. Merci beaucoup.

Par ailleurs, l'exercice aura aussi permis de constater que certaines institutions financières n'avaient pas encore d'entente avec la Ville et ne permettaient donc pas le paiement en ligne des taxes municipales. Des démarches ont été effectuées pour remédier à la situation, notamment avec les banques CIBC et HSBC, lesquelles permettent dorénavant ce type de transaction avec la Ville.

De plus, le Service de la trésorerie va prendre au cours des prochains mois les mesures nécessaires pour que le paiement des taxes municipales par prélèvements préautorisés soit aussi possible avec toutes les institutions financières, et ce, à compter de 2021, année où les chèques ne seront plus acceptés par la Ville.

PARTIE OUEST DE LA ROUTE 138 – TRAVAUX À VENIR

La partie ouest de la route 138 est en bien piètre état. L'arrivée prochaine du printemps viendra encore cette année accentuer le problème avec l'apparition des nids-de-poule que nos équipes des travaux publics s'évertuent à combler avec un succès mitigé, puisque la structure de chaussée est rendue en fin de vie. Des travaux correctifs majeurs seront donc apportés dès cet été, et ce, de l'intersection avec la rue Jean-Juneau jusqu'à la rue du Brome. La couche d'asphalte sera complètement retirée, la fondation granulaire corrigée et un revêtement d'asphalte d'épaisseur supérieure mis en place. Les appels d'offres pour la réalisation des plans et devis et la mise en œuvre sont en cours de rédaction et seront lancés sous peu. Notez par ailleurs que des travaux de resurfage seront aussi effectués par le ministère des Transports cet été sur la route 138, sur le tronçon encore plus à l'ouest, à partir de la rue du Brome en allant vers Neuville. Cette partie de la route 138 est sous la responsabilité de ce ministère.

Sylvain Juneau, maire
Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures

Horaires des bureaux administratifs: lundi au vendredi de 8 h à 16 h (ouvert le midi).

... Pour toute urgence en dehors des heures de bureau, vous pouvez téléphoner au 418 929-0781 ...

Pour tout savoir sur votre Ville
VSAD.ca



SUIVEZ-NOUS SUR LES MÉDIAS SOCIAUX!



@VSADofficiel
@VSADcomplexesportif



@VSADofficiel



**ABONNEZ-VOUS
AUX ALERTES CITOYENNES
VIA NOTRE SITE WEB**



**RÉVISION DE LA RÉGLEMENTATION D'URBANISME
DU SECTEUR NORD DU LAC SAINT-AUGUSTIN - RÉFÉRENDUM**

Interpelés par des citoyens du secteur nord du lac Saint-Augustin, les membres du conseil municipal de la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures ont entrepris une analyse de la réglementation d'urbanisme, dans l'objectif de modifier et d'uniformiser certaines normes. Ainsi, quatre règlements (2019-605 à 2019-608) ont été adoptés et visent notamment à permettre une densification légère du secteur et à renforcer les mesures de protection du lac Saint-Augustin en intégrant des normes relatives au reboisement des terrains.

À la suite de l'ouverture d'un registre en décembre dernier et de l'obtention du nombre minimal de signatures prévu par la loi, pour entrer en vigueur, le *Règlement n° 2019-608 modifiant le Règlement de zonage n° 480-85 en modifiant le plan de zonage et certaines normes applicables au secteur nord du lac Saint-Augustin* doit recevoir l'approbation des citoyens visés qui seront appelés à se prononcer **POUR** ou **CONTRE** ce règlement lors d'un référendum.

Afin que vous puissiez être convenablement informés avant d'exercer votre droit de vote, vous êtes invités à consulter l'information générale et les documents disponibles sur le site Internet de la Ville, dont la foire aux questions, à l'adresse suivante :

vsad.ca/zonage-et-taxation-lac-saint-augustin-nord

De plus, vous pouvez vous adresser au Service de l'urbanisme qui se fera un plaisir de répondre à vos questions particulières sur demande :

M. Mathieu Després
Chargé de projet en urbanisme
Tél. : 418 878-4662 poste 5410
mathieu.despres@vsad.ca

FOIRE AUX QUESTIONS

La foire aux questions, mise en ligne sur le site Internet de la Ville le 20 janvier 2020, a été bonifiée avec les informations complémentaires ci-dessous dans l'objectif de répondre à des questions fréquemment posées par les citoyens. Bien que le texte des règlements demeure la référence officielle, l'objectif de la foire aux questions est de faciliter la compréhension des changements proposés.

Est-ce que la nouvelle réglementation prévoit l'obligation de recouvrir mon stationnement d'asphalte ou de pavé uni ?

Non, il n'y a aucune obligation à cet effet. Les stationnements recouverts de gravier demeurent autorisés et aucune gestion des eaux de surface n'est exigée pour ce type de recouvrement de stationnement. Cependant, pour ceux qui souhaiteraient asphalté ou imperméabiliser autrement leur stationnement, un plan de gestion des eaux pluviales serait exigé par la Ville en vertu du règlement 2019-608.

Pourquoi ma propriété, qui est située en zone agricole, est-elle visée par les exigences concernant le reboisement ?

Les propriétés localisées au nord-ouest du chemin du Lac dans la zone projetée RA/A-104 font partie d'un « Hameau résidentiel agricole » qui se définit comme étant un ensemble de petits terrains ou des parties de terrain occupés par des habitations, ou susceptibles de l'être, qui sont généralement non utilisables pour l'agriculture ou l'exploitation forestière. Ces terrains sont desservis par le réseau d'aqueduc et d'égout sanitaire, ils sont utilisés à des fins résidentielles et certains d'entre eux ont un potentiel de subdivision. Il n'y a donc pas lieu d'avoir, pour ces propriétés, des exigences différentes concernant le reboisement de celles qui s'appliqueraient aux terrains localisés au sud-est du chemin du Lac qui ne sont pas localisés en zone agricole. Le reboisement effectué à travers les années sur ces terrains permettrait notamment d'empêcher le transport d'une partie des sédiments et des polluants d'origine agricole vers le lac Saint-Augustin.

Quelles espèces d'arbres et d'arbustes peuvent être plantées lorsque du reboisement est exigé ?

Les tableaux ci-dessous présentent certaines espèces d'arbres et d'arbustes à privilégier en fonction des conditions d'ensoleillement et d'humidité du sol.

		
ESPÈCES ARBORESCENTES (ARBRES)	HUMIDITÉ DU TERRAIN	LUMINOSITÉ DU TERRAIN
Chêne à gros fruits (<i>Quercus macrocarpa</i>)	Moyenne	Soleil
Épinette blanche (<i>Picea glauca</i>)	Moyenne à élevée	Soleil Mi-ombre
Épinette noire (<i>Picea mariana</i>)	Élevée	Soleil Mi-ombre Ombre
Érable à sucre (<i>Acer saccharum</i>)	Moyenne	Soleil Mi-ombre
Mélèze laricin (<i>Larix laricina</i>)	Faible à élevée	Soleil
Pruche du Canada (<i>Tsuga canadensis</i>)	Moyenne à élevée	Soleil Mi-ombre Ombre
Thuya occidental (<i>Thuya occidentalis</i>)	Faible à élevée	Soleil Mi-ombre
Tilleul d'Amérique (<i>Tilia americana</i>)	Moyenne	Soleil Mi-ombre

Suite en page suivante



**PARTICIPEZ AU RÉFÉRENDUM VISANT LE SECTEUR NORD
DU LAC SAINT-AUGUSTIN**

**Je veux préserver mon environnement naturel et mon lac.
J'agis et je vote OUI au référendum du lac Nord.**

**Quand ? 22 mars (midi – 20 h) et 29 mars 2020 (10 h-20 h)
Où ? Hôtel de Ville**





ESPÈCES ARBORESCENTES (ARBUSTES)	HUMIDITÉ DU TERRAIN	LUMINOSITÉ DU TERRAIN
Cornouiller stolonifère (<i>Cornus stolonifera</i>)	Faible à élevée	Soleil Mi-ombre Ombre
Dierville chèvrefeuille (<i>Diervilla lonicera</i>)	Faible à moyenne	Soleil Mi-ombre
Genévrier commun (<i>Juniperus communis</i>)	Faible	Soleil
Myrique baumier (<i>Myrica gale</i>)	Élevée	Soleil Mi-ombre
Potentille frutescente (<i>Potentilla fruticosa</i>)	Moyenne	Soleil Mi-ombre
Saule de l'intérieur (<i>Salix interior</i>)	Moyenne à élevée	Soleil Mi-ombre
Spirée à larges feuilles (<i>Spiraea latifolia</i>)	Moyenne	Soleil
Sureau du Canada (<i>Sambucus canadensis</i>)	Faible à élevée	Soleil Mi-ombre Ombre

Il ne s'agit pas d'une liste exhaustive et plusieurs autres espèces ou cultivars peuvent être acceptés par le Service de l'urbanisme. Il est à noter que la Ville n'encourage pas la plantation de frênes ou d'ormes d'Amérique en raison des maladies qui affectent actuellement ces espèces d'arbres (agrile du frêne et maladie hollandaise de l'orme).

Les espèces d'arbres et d'arbustes à privilégier ont été sélectionnées puisqu'elles sont capables de vivre dans la zone de rusticité du secteur. Une zone de rusticité est une zone géographique dans laquelle certaines plantes peuvent vivre, notamment puisqu'elles peuvent supporter les températures minimales hivernales de cette zone. De plus, l'ensemble de ces espèces sont adaptées à un milieu riverain et sont souvent recommandées pour la revégétalisation des rives des cours d'eau et des lacs.

Quand a lieu la soirée d'information au cours de laquelle je peux rencontrer l'équipe de la ville pour poser mes questions ?

Des membres du service de l'urbanisme seront disponibles pour répondre à vos questions le mercredi 12 mars à compter de 19 h à l'Hôtel de ville. Aucune prise de rendez-vous n'est requise. Profitez de cette occasion pour recevoir toutes les explications au sujet de votre propriété en personne. Pour ceux qui ne sont pas disponibles, n'hésitez pas à consulter notre site web, section Lac Nord ou à contacter Mathieu Després aux coordonnées mentionnées ci-avant.

Quel type de professionnel est jugé compétent pour nous aider à planifier le reboisement de notre propriété?

Le professionnel en question peut être un architecte paysagiste, un biologiste, un pépiniériste, un conseiller travaillant dans une pépinière, un ingénieur forestier ou toute autre personne, dont le propriétaire du terrain, jugé compétent par le Service de l'urbanisme. Un plan ou un croquis clair identifiant la localisation, l'espèce et le diamètre de chaque arbre et arbuste existant et à planter doit être fourni à la Ville.



RÉFÉRENDUM – INFORMATIONS

Le Règlement n° 2019-608 modifiant le Règlement de zonage n° 480-85 en modifiant le plan de zonage et certaines normes applicables au secteur nord du lac Saint-Augustin est soumis à l'approbation des citoyens par la tenue d'un référendum.

La question qui sera soumise aux citoyens visés est :

Approuvez-vous le Règlement n° 2019-608 modifiant le Règlement de zonage n° 480-85 en modifiant le plan de zonage et certaines normes applicables au secteur nord du lac Saint-Augustin ?

Le référendum se tiendra aux dates et lieu suivants :

Date du vote par anticipation : 22 mars 2020, de midi à 20 h
Date du vote : 29 mars 2020, de 10 h à 20 h
Lieu : Hôtel de ville

Pour exercer le droit de vote, la personne doit en date du 6 décembre 2019, remplir les conditions suivantes :

- Être une personne physique, majeure, de citoyenneté canadienne, domiciliée sur le territoire concerné par le Règlement 2019-608 et, depuis au moins six mois, au Québec et ne pas être en curatelle ;
- Être, depuis au moins 12 mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprise, au sens de la *Loi sur la fiscalité municipale*, situé sur le territoire concerné par le Règlement 2019-608.

Dans le cas des copropriétaires indivis d'un immeuble et des occupants d'un établissement d'entreprise, qui ne sont pas domiciliés dans le territoire concerné par le Règlement 2019-608, seuls le copropriétaire ou l'occupant désigné à cette fin par procuration a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou l'occupant de l'établissement.

La personne morale exerce son droit par l'entremise d'un de ses membres, administrateurs ou employés qu'elle désigne par résolution.

Les procurations ou résolutions peuvent être transmises au greffier ou à la Commission de révision de la liste référendaire jusqu'au 19 mars 2020 à 19 h 30.

La Commission de révision a siégé le 9 mars et siégera le 12 mars de 19 h à 22 h et le 19 mars de 14 h 30 à 17 h 30 à l'hôtel de ville. Le 12 mars au soir, des employés du Service de l'urbanisme seront présents à l'hôtel de ville pour répondre aux questions des citoyens sur le contenu du Règlement 2019-608.

Pour toute information sur le référendum, contactez :

M^e Daniel Martineau, greffier
Téléphone : 418 878-4662 poste 5112
daniel.martineau@vsad.ca

Également, consultez : www.vsad.ca/zonage-et-taxation-lac-saint-augustin-nord pour y trouver des informations supplémentaires.



INVITATION À BOUGER ET BIEN S'ALIMENTER

À nouveau cette année, La Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures invite familles, organismes, écoles, institutions et entreprises à mettre de l'avant des initiatives faisant la promotion d'une vie active et d'une meilleure alimentation en s'inscrivant au Défi Santé (defisante.ca) qui se déroule du 1^{er} au 30 avril. Pour connaître les activités libres offertes gratuitement, visitez le site Web de la Ville à l'adresse VSAD.ca/calendrier.

UN NID-DE-POULE ? SIGNALEZ-LE

Vous constatez la présence d'un nid-de-poule sur la chaussée ? N'hésitez pas à nous le signaler! Si vous avez en main un téléphone mobile, nous vous invitons à utiliser l'application **Voilà ! Signalement** disponible gratuitement sur **Apple Store** et **Google Play** à partir de la section *Nous joindre* du site Web de la Ville. Ainsi, vous pouvez photographier, localiser et signaler un problème d'une façon instantanée.



Vous pouvez également remplir le formulaire de requête encore une fois disponible dans la section *Nous joindre* du site Internet de la Ville. Si vous procédez de cette façon, nous vous demandons d'indiquer à quel endroit se trouve le nid-de-poule en inscrivant non seulement le nom de la rue, mais aussi à quelle hauteur (numéro civique) il se situe.

RÉPARATION TEMPORAIRE

Ce type de réparation est pratiqué lorsque les conditions météorologiques ne permettent pas d'effectuer une réparation plus efficace et permanente. Elle est réalisée en hiver et au printemps généralement avec un enrobé à froid. La durée de vie d'une réparation temporaire varie de quelques jours à un an, selon les conditions météorologiques dans lesquelles la réparation a été faite et selon la sollicitation par le trafic. Il ne faut donc pas s'étonner de voir nos équipes reprendre un nid-de-poule quelques jours après qu'une réparation ait été réalisée.

RÉPARATION PERMANENTE

Ce type de réparation est pratiqué avec un enrobé à chaud et doit être fait dans des conditions météorologiques favorables, soit de plus de 10°C idéalement. La durée de vie de ce type de réparation varie en fonction du trafic; elle peut être de quelques années. Le Service des travaux publics est chargé de prioriser les interventions et d'effectuer les travaux. Il faut toutefois noter que certaines artères sont sous la responsabilité du ministère des Transports qui voit donc à leur entretien. C'est le cas de la route de Fossambault et de la route 138, entre la rue du Brome et Neuville.

CAMPAGNE DE SENSIBILISATION PRÉVENTION DES INCENDIES



Le ministère de la Sécurité publique et ses partenaires proposent cette campagne de sensibilisation : « **Au retour d'une absence de plus de 7 jours** » afin de vous rappeler de tester vos avertisseurs de fumée et de monoxyde de carbone dès votre retour de vacances.

Pour plus d'information :
<https://www.securitepublique.gouv.qc.ca/securite-incendie/prevenir-incendie/capsule-prevention.html>

DÉNEIGER ET DÉGLACER IMMEUBLE – MAISON – COMMERCE

Le mois de mars est toujours chargé en précipitations, la neige qui s'accumule sur les toits peut représenter un danger pour les personnes qui circulent près des bâtiments, sans compter le risque d'affaissement et d'effondrement des toitures. Assurez-vous également de bien déneiger les entrées des bâtiments et les voitures.



ÉVITER L'ACCUMULATION DE NEIGE ET DE GLACE

Par mesure préventive et pour assurer la sécurité du public, il est recommandé aux propriétaires de :

- retirer la neige accumulée sur leur propriété pour éviter les risques d'effondrement;
- prendre les mesures nécessaires pour assurer la sécurité des personnes qui circulent près du bâtiment;
- porter une attention particulière aux charges de neige sur les toitures voûtées ou arrondies, surtout si ces charges ne sont pas réparties uniformément;
- confier le déneigement à des entreprises qui ont l'expérience et l'équipement appropriés.

ESCALIERS, PORTES, BALCONS ET FENÊTRES

Après une averse de neige, déblayez et déglacez soigneusement vos escaliers, portes, balcons et fenêtres, surtout s'ils servent d'issues de secours. Il est essentiel de déneiger les voies d'évacuation jusqu'à la rue. Cette précaution sera très utile si vous devez quitter votre maison d'urgence.

ABRI D'AUTO

Déneigez toujours votre abri d'auto temporaire pour éviter qu'il ne s'effondre sous le poids de la neige. Toutefois, ne déblayez pas la toiture à partir de l'intérieur de votre abri. En cas d'affaissement, vous seriez écrasé par la structure.

DÉNEIGER SOI-MÊME OU FAIRE APPEL À DES SPÉCIALISTES

Si vous déneigez votre toiture vous-même, il est recommandé d'utiliser une pelle à toiture munie d'un manche télescopique pour la déneiger à partir du sol.

Cependant, sachez que le déneigement d'une toiture est une opération risquée autant pour les personnes qui sont sur le toit que pour celles qui circulent aux alentours. Outre les risques de chute, il faut aussi considérer la proximité d'installations électriques.

VÉRIFIER LA SOLIDITÉ DE VOTRE TOITURE

De manière générale, les toits sont construits pour supporter les charges de neige des hivers québécois, mais quand les accumulations sont exceptionnelles, montrez-vous vigilant.

En cas de doute, consultez un ingénieur spécialisé en structure pour vérifier si la toiture subit un stress structurel causé par la surcharge de neige. C'est d'autant plus important si vous avez effectué des modifications majeures au bâtiment.

Des signes à surveiller :

- fissures sur les murs intérieurs
- portes intérieures qui se coincent ou se frottent
- craquements inhabituels qui se font entendre
- plafond qui se déforme.

Besoin d'un nouveau défi ?

Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures

C'est possible! Différents postes sont régulièrement offerts chez nous.

Consultez sans tarder la rubrique « *Faire carrière à la Ville* » de notre site Internet pour connaître la liste des offres disponibles.

www.VSAD.ca

Service des ressources humaines | rh@vsad.ca



COLLECTE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES



MARS

L	M	M	J	V
2	3	4	5	6
9	10	11	12	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
30	31			

AVRIL

L	M	M	J	V
		1	2	3
6	7	8	9	10
13	14	15	16	17
20	21	22	23	24
27	28	29	30	

Ordures



Les ordures sont ramassées toutes les deux semaines.
Collecte hebdomadaire à compter du 13 avril.

Recyclage



La collecte se poursuit toutes les semaines
Aucune excuse pour ne pas recycler !

Encombrants



La prochaine collecte des encombrants et des appareils au fréon :
12 mai 2020
Inscription obligatoire par téléphone au 418 878-2955 p. 5406 ou sur notre site Internet dans la section *Nous joindre* avant le lundi le 11 mai midi.
Si votre bac n'a pas été ramassé, laissez-le en place jusqu'au lendemain, car le fournisseur pourrait repasser.

POUR REJOINDRE LE CN

Plusieurs chemins de fer traversent le territoire de Saint-Augustin-de-Desmaures. Voici les coordonnées pour rejoindre le CN.

LIGNE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DU CN

La ligne de renseignements généraux du CN est le point de contact pour toute question ou préoccupation non urgentes, comme :

- l'état de la propriété/des passages à niveau
- les préoccupations environnementales (végétation, coupe d'herbe, arbres, etc.)
- les demandes de permis/de signaleur
- les renseignements généraux liés à l'exploitation (bruit, sifflement, vibration, vitesses des trains, heures d'ouverture, etc.)

POLICE DU CN

L'équipe s'occupe de prendre les appels d'urgence, qui nécessitent une intervention immédiate. Lorsque requis, la Police du CN enverra des agents sur le terrain et communiquera avec les autres services d'urgence, comme les pompiers et les ambulanciers. Finalement, la Police du CN est aussi le point de contact lorsque les services d'urgence des municipalités doivent communiquer avec le CN ou lorsqu'un train doit être arrêté en cas de situation d'urgence.

Voici quelques raisons d'entrer en contact avec la Police du CN :

- les accidents
- les feux
- les intrusions sur les voies
- les activités illicites
- les défauts à un passage à niveau

Ligne de renseignements généraux du CN

Lundi au vendredi
8 h à 18 h, HE
1 888 888-5909
contact@cn.ca

Police du CN

Tous les jours
24 h/24
1 800 465-9239
CNPoliceTipLine@cn.ca



Tu as entre 12 et 18 ans et tu veux être acteur de changements ?

Formes une équipe de 3 à 8 jeunes et inscrivez-vous au concours *Jamais Sans Mon Casque*, visite le <https://defitetelapremiere.com/concours-jamais-sans-mon-casque/> pour voir tous les détails. Tu as jusqu'au 20 avril pour participer.

Les membres de l'équipe gagnante recevront un ensemble casque, maillot, lunettes et gants pour vélo ou planche à roulettes d'une valeur de 250 \$. L'équipe recevra également 250 \$ en argent ainsi que des billets de cinéma.

Bonne chance !



PARTICIPE AU
CONCOURS

Allez sensibilise ta gang!



Ça va où?
Ça va là.

Regroupez vos sacs et pellicules de plastique dans un sac de sacs noué d'un format de moins de 100 litres (autre qu'un sac à ordures).



ville.quebec.qc.ca/cavala
Votre collaboration fait la différence.



MAISON OMER-JUNEAU

289, ROUTE 138 - TÉLÉPHONE : 418 878-5473 POSTE 1115

La maison Omer-Juneau est un milieu de vie et d'animation pour les personnes des 50 ans et plus.

Sauf exception les activités sont gratuites.

Mercredi 18 mars 18 h 30

Conférence emploi : Archéologue
par Caroline Arpin



Vous avez des suggestions d'activités ? N'hésitez pas à nous les mentionner !
418 878-5473 poste 1115

LOCATION DE SALLES

Plusieurs salles sont disponibles dans les bâtiments municipaux. Pour de plus amples renseignements, nous vous invitons à communiquer avec un agent des réservations au 418 878-5473 poste 5800.

COMPLEXE SPORTIF MULTIFONCTIONNEL

Pour connaître les horaires de
BAINS LIBRES et du **PATINAGE LIBRE**

Suivez-nous sur Facebook
VSAD Complexe sportif



Pour effectuer une location
d'heure de **GLACE**
ou pour une **LOCATION DE PISCINE**

418 878-5473 poste 5800
VSAD.CA

LE CLUB DE PATINAGE ARTISTIQUE DE ST-AUGUSTIN PRÉSENTE

FACE À FACE



Samedi 28 mars 2020



PRINTEMPS 2020

ACTIVITÉS AQUATIQUES

Programmation disponible fin février

Dates de la session :
Du lundi 30 mars au dimanche 14 juin

Préinscription :
Du lundi 9 mars au mercredi 18 mars

Inscription :
Du jeudi 19 mars au mercredi 25 mars

Pour nous joindre : 418 951-0018
ou vsadcomplexe@sodem.net

HORAIRE DU PICKLEBALL ET BADMINTON LIBRES

Les activités libres à la Ville de Saint-Augustin-de-Desmaures sont **gratuites!**

Du lundi 13 janvier au 23 juin 2020

Jour	Heure	Activité	Lieu
Mardi	8 h à 10 h	Pickleball libre	Campus Notre-Dame-de-Foy
Mardi	10 h à 12 h	Badminton libre	Campus Notre-Dame-de-Foy
Mercredi	12 h à 14 h	Badminton libre	Campus Notre-Dame-de-Foy
Jeudi	12 h à 14 h	Pickleball libre	Campus Notre-Dame-de-Foy
Dimanche	13 h à 15 h	Badminton libre	Campus Notre-Dame-de-Foy
Dimanche	15 h à 17 h	Pickleball libre	Campus Notre-Dame-de-Foy
Vendredi Jusqu'au 29 mai	19 h à 20 h 30 (4) 20 h 30 à 22 h (8)	Pickleball et badminton libre	Séminaire St-François

Dates non disponibles :

6, 15, 20 et 22 mars, 10 et 19 avril, 6 mai, 5, 12 et 19 juin

S'il vous plaît, veuillez respecter les heures de début et de fin des périodes libres. Les doubles sont obligatoires s'il y a beaucoup de joueurs.

IMPORTANT : Activités réservées aux résidents de Saint-Augustin
Preuve de résidence exigée

Lieux des activités :

Campus Notre-Dame-de-Foy
Centre sportif
5000, rue Clément-Lockquell
Saint-Augustin-de-Desmaures
(6 terrains à votre disposition)

Séminaire Saint-François
Centre sportif
4900, rue Saint-Félix
Saint-Augustin-de-Desmaures
(4 ou 8 terrains à votre disposition)



Veuillez prendre note que l'horaire est modifiable sans préavis.

Surveillez le site Internet et la page Facebook pour les changements à l'horaire.

Pour information, joindre le Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire
au 418 878-5473, poste 5800 ou à loisirs@vsad.ca.

**SEMAINE
PORTES-OUVERTES**
Du 30 mars au 5 avril

7 PROGRAMMES
D'ENTRAÎNEMENTS
VARIÉS AVEC UNE
FLEXIBILITÉ D'HORAIRE
ET ACCESSIBLES À TOUS

ESSAI GRATUIT
MYLÈNE MARTEL | 418-327-8787
St-augustin@cardiopleinair.ca



cardio plein air

ÊTRE BIEN
ACTIF.

L'inscription est gratuite, mais obligatoire pour la majorité des activités. Elle se fait sur place ou par téléphone durant les heures d'ouverture de la bibliothèque. Les dates de début des inscriptions sont précisées à chacune des activités.



Plus d'infos sur les activités à l'horaire dans le dépliant de la programmation et sur le site VSAD.ca/calendrier

BIBLIOTHÈQUE ALAIN-GRANDBOIS

160, RUE JEAN-JUNEAU - TÉLÉPHONE : 418 878-LIRE (5473)

Dimanche	10 h à 17 h	Judi	14 h à 20 h
Lundi	Fermé	Vendredi	14 h à 20 h
Mardi	10 h à 20 h	Samedi	10 h à 17 h
Mercredi	14 h à 20 h		

!! AVIS IMPORTANT !!

Pour le bon maintien et le bon déroulement des activités, nous rappelons qu'il est important de s'inscrire à l'avance afin de vous assurer une place. Ceux qui se présenteront sans être inscrits n'auront peut-être pas la possibilité de participer si l'activité est complète. Nous demandons également aux gens inscrits qui ne peuvent pas se présenter, d'aviser le personnel en appelant à la bibliothèque le plus rapidement possible afin de libérer les places.

Formation sur mesure sur Internet et en informatique

Notre formateur bénévole, M. Gaétan Cyr, vous aidera selon vos besoins. Les formations se tiennent les mercredis, jusqu'au 8 avril. Inscription sur les heures d'ouverture de la bibliothèque sur place ou par téléphone.

Du 21 mars au 11 avril

Exposition - « **La montagne secrète** » par les membres de l'Association culturelle de Saint-Augustin-de-Desmaures



17 mars à 19 h

Conférence - « **À la découverte du Pop Art et de ses icônes modernes** » par Pascale Mathé en collaboration avec l'Association culturelle de Saint-Augustin-de-Desmaures. Pour adultes et adolescents.

Inscription en cours

26 mars à 19 h

Spectacle - « **La montagne secrète** » avec Bénédicte Guillon-Verne
Pour tous à partir de 10 ans
Inscription en cours



2 avril à 19 h

Concert - « **Au concert des Grands Esprits** » avec François Leclerc. Pour tous
Inscription dès le 19 mars



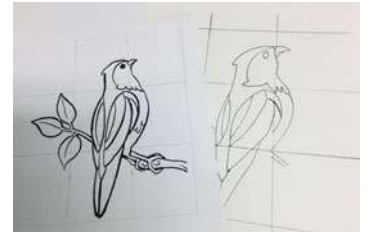
4 avril à 14 h

Spectacle pour la fête de Pâques - « **Conte de poule pas mouillée** » présenté par France-Anne Blanchet et ses poules savantes
Pour toute la famille
Inscription dès le 21 mars



14 avril à 10 h 30

Atelier pour les adultes : « **Agrandir une image avec la mise en carreaux** » par Luce Théberge
Inscription dès le 31 mars



CONTES POUR ENFANTS

Avec Brigitte Brideau

20 mars à 18 h 30

Heure du conte en pyjama.
Pour les 3 à 5 ans

« **Le livre où la poule meurt à la fin** »

de François Blais et Valérie Boivin, éditions Les 400 coups

Inscription en cours



21 mars à 10 h 30

Biblioconte. Pour les 0 à 5 ans

« **La promesse** » de Jeanne Willis et Tony Ross, éditions Gallimard Jeunesse

Inscription en cours

3 avril à 18 h 30

Heure du conte en pyjama. Pour les 3 à 5 ans

« **La vache qui a pondu un œuf !** » de Andy Cutbill, éditions Hemma

Inscription dès le 20 mars

11 avril à 10 h 30

Biblioconte. Pour les 0 à 5 ans

« **L'œuf de mimosa** » de Bénédicte Guettier, éditions Casterman

Inscription dès le 28 mars

Les 10 commandements du lecteur responsable

- De la pluie et de la neige, tu les protégeras.**
- Dans un sac, tu les transporteras et tu ne les échapperas pas.**
- Avec les mains propres, tu les manipuleras.**
- Loin des animaux, tu les tiendras.**
- Les bris, tu ne répareras pas, mais au personnel, tu les signalerás.**
- Le coin des pages, tu ne plieras point et un signet, tu utiliseras.**
- À la piscine, tu ne les apporteras pas.**
- Crayons et marqueurs, tu n'utiliseras pas.**
- Du café, du vin et du jus, tu les éloigneras.**
- La date de retour, tu respecteras.**

Quand un camp fait un monde de différence.

Les inscriptions sont maintenant ouvertes.

PROGRAMMES VACANCES-ÉTÉ (PVE)

Séminaire Saint-François, Pav. Marguerite-Bourgeois, Les Bocages

PROGRAMMES SPÉCIALISÉS (SÉMINAIRE SAINT-FRANÇOIS)

Offrez à votre enfant l'occasion d'explorer de nouvelles passions et de se dépasser.

Rabais de 80\$ par semaine pour les résidents de Saint-Augustin

Tarif réservez-tôt : Profitez d'un rabais additionnel de 20\$ par semaine pour le programme « Trio découverte 4-6 ans »



**FAITES VITE,
LES PLACES SONT LIMITÉES.**

campkeno.com/camp-de-jour



SAINT-AUGUSTIN
DE-DESMAURES

K É N O

DEVENIR PLUS GRAND QUE NATURE

LOISIRS PRINTEMPS

**DES ACTIVITÉS POUR TOUS
ET POUR TOUS LES GOÛTS!**



K É N O

Inscriptions en ligne dès maintenant
au www.ville.st-augustin.qc.ca



ACTIVITÉ ARTISTIQUE

Ateliers de peinture pour adultes (huile et acrylique)

CONDITIONNEMENT PHYSIQUE 50+

Pilates
100% Souplesse
Conditionnement sur musique
Stretching et tonus

ENTRAÎNEMENT PHYSIQUE

Cardio-Latino
Tabata
Abdos Express

SPORTS

Tennis pour enfants et adultes (extérieur)

BIEN-ÊTRE

Qi Gong
Tai-chi-chuan
Yoga

Du lundi au vendredi, entre 8h et 17h

info@campkeno.com

t 418 872-9949

f 418 872-1239

Jacques Cantin, une histoire de patience

Jacques Cantin est un descendant d'une des familles « ancestrales » de Saint-Augustin-de-Desmaures. Depuis une trentaine d'années, il se consacre à la compilation de données sur la généalogie des familles établies à « Saint-Augustin de Maur » entre 1670 et 1970.



Remise des répertoires généalogiques par Jacques Cantin à Bertrand Juneau, président de la SHSAD.

à Saint-Augustin entre les années 1670 et 1970 sont disponibles sur le site créé par Jacques Cantin: <https://lesnowbir7.wixsite.com/le-genealogiste#>. Il vient tout juste d'en faire la mise à jour.

Cette banque de données a pour but « de faciliter la construction d'arbres généalogiques, mais avant tout c'est le début d'une étude de reconstitution des familles de nos ancêtres qui ont formé les résidents de Saint-Augustin et une partie des villages du comté de Portneuf ». Monsieur Cantin nous offre en prime 34 arbres généalogies sur « roue de paon » couvrant 10 générations.

Jacques Cantin a généreusement remis les répertoires papier de ces banques de données généalogiques à la Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures. Elles sont réunies en trois cahiers (alphabétique, chronologique et familial) affectueusement dénommés « visages de Saint-Augustin de Maur ».

Toujours passionné et sachant mieux que quiconque qu'un tel travail n'est jamais terminé, il invite toute personne à communiquer avec lui pour apporter des précisions, des corrections et surtout des ajouts à ces répertoires. Voilà une bonne façon de contribuer en vue de sa prochaine mise à jour... en décembre prochain.

Hommage à ce « capteur et passeur de mémoire » de Saint-Augustin-de-Desmaures. ■

Matinée sur des femmes pionnières au Québec le dimanche 8 mars



M^{me} Anne-Marie Poulin



M^{me} Pauline Gill

(YG) Pour souligner la Journée internationale des femmes, les Artisanas au fil du temps vous invitent à une *Matinée sur des femmes pionnières au Québec* le dimanche 8 mars à 13 h 30 au Centre communautaire de Cap-Rouge au 4473, St-Félix. À cette occasion, M^{me} Anne-Marie Poulin nous offrira une conférence « La tradition textile : un patrimoine féminin » suivie d'une conférence et séance de signature par M^{me} Pauline Gill.

Pour la Journée internationale des femmes 2020, la présente vous convoque à la découverte d'un patrimoine féminin, celui de la tradition textile depuis la Nouvelle-France jusqu'aux années 1960. Qu'elles proviennent de la vallée du Saint-Laurent ou du Grand Nord, les artisanes du textile ont eu le souci et la générosité depuis plus de quatre siècles de transmettre leurs connaissances. Que d'habiletés à faire valoir et d'œuvres à admirer!

L'invitée d'honneur, M^{me} Pauline Gill, écrivaine, parlera du parcours de femmes de chez nous qu'elle sort de l'anonymat grâce à sa plume, dont Irma Levasseur, première femme canadienne française médecin et fondatrice de l'hôpital Sainte-Justine, Victoire Du Sault, première femme à exercer le métier de cordonniers au Québec et Elsie Redford, fondatrice des Jardins de Métis. Le tout sera suivi d'une séance de signature.

Réservez votre place au coût de 5 \$ en écrivant à lesartisanasaufiledutemps@gmail.com. ■

DES SERVICES
PROFESSIONNELS

INSTITUT DE
BEAUTÉ DES SOURCES

La microdermabrasion et le masque douceur...

Une fois essayé, tous nos clients en raffolent!

MASQUE CRÈME

Régulier

115\$

Spécial

95\$

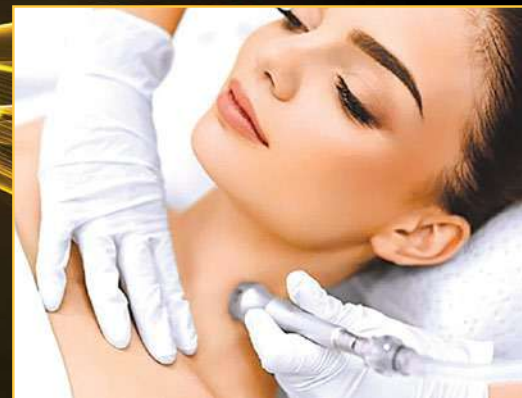
MASQUE COLLAGÈNE

Régulier

135\$

Spécial

115\$



Une exfoliation en profondeur, une peau lisse et uniforme, un teint radieux, voilà ce que promet ce soin tant convoité!

NOUVEAUTÉ Permanente de cils

LASH BOMB

L'ultime rehaussement, le seul, l'unique

LASH BOMB agit en seulement 5-7 minutes par étape.

Le seul rehaussement offrant des ingrédients tels que : Biotine, acide hyaluronique, urée, vitamine B3, soie hydrolysée, panthénol, racine de réglisse, prêle, extrait de guimauve, aloès et bien plus encore.



Avant
Magnifique



Après
Encore plus
magnifique

Spéciaux en vigueur jusqu'au 4 avril 2020 ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

PRODUITS DISPONIBLES :



SOTHYS VIVESCENCE

INSTITUT
ESTHÈDERM

CERTIFICATS CADEAUX
ET CARTE FIDÉLITÉ
DISPONIBLES

INSTITUT DE
BEAUTÉ DES SOURCES

811, Jean-Gauvin, local 104, Cap-Rouge (Voisin Paillard)

418 877-7336

Sur rendez-vous du lundi au samedi
institutdebeauteledesources.com



AU PLAISIR
DE VOUS RENCONTRER,

Nicole Poulin, propriétaire,
esthéticienne, électrolyste
et podologue.

Cindy Beaupré, esthéticienne,
électrolyste et
technicienne en laser.

Les Hivernales de Cap-Rouge, une 6^e fête de quartier réussie

YVON GIROUX

redaction@journal-local.ca

La 6^e édition des Hivernales de Cap-Rouge le 22 février au Parc des Écores, dans le quartier du Cap-Rouge, a réuni plus de 1 000 visiteurs, principalement de jeunes familles, qui ont participé aux vingt activités offertes gratuitement.

Cette fête de quartier avait de quoi pour divertir tous les âges. Les animaux de la

mini ferme étaient de retour, ainsi que les jeux gonflables, le tournoi de mini hockey, les vélos à roues surdimensionnées, l'observation du soleil avec un télescope, l'éveil musical pour les tout-petits, la distribution de boissons chaudes et la dégustation de tire d'érable.

La programmation 2020 s'est enrichie avec la présence de mascottes, la cuisson de guimauves sur le feu, le tir laser pour les plus grands, le lancer de rondelles

de hockey et une kermesse d'activités préparées par la Maison des jeunes. Pour terminer, plus de 800 \$ ont été remis en prix de participation et de présence dont une carte cadeau de 200 \$ au Village Vacances Valcartier.

Les Hivernales de Cap-Rouge est une initiative de la communauté qui consiste à mettre en avant-plan ce qui fait la beauté de notre hiver et de nos parcs avec des activités en plein air et un côté festif familial.

Par la même occasion, des organismes communautaires offrent des animations propres à leur mandat dans une thématique de l'hiver. Cela permet de renforcer le sentiment d'appartenance des citoyens à leur quartier et d'offrir une meilleure visibilité aux organismes locaux.

Cette fête a été rendue possible grâce à la participation financière importante de la Caisse Desjardins de Cap-Rouge – Saint-Augustin et de la participation financière et



Les mascottes «Bunny» et «Doggy», étaient tous les deux comblés de joie d'être aux Hivernales de Cap-Rouge pour prendre un bain de foule et serrer de nombreuses mains.



Les participants ont pu participer à un exercice de tirs sur cibles.



Le temps était idéal pour observer l'astre du jour avec le télescope solaire installé au kiosque du Club d'astronomie Véga de Cap-Rouge.



Les enfants étaient heureux de flatter et nourrir les animaux de la mini ferme aux Hivernales de Cap-Rouge le 22 février dernier.



Le Cercle de musique de Cap-Rouge avait toute une gamme d'instruments pour éveiller allègrement les plus petits à la musique ... et des plus grands.



Aux Hivernales de Cap-Rouge, plusieurs ont découvert le plaisir de se promener sur la neige en vélo à pneus surdimensionnés.



Les participants retournaient volontiers au kiosque de la Caisse Desjardins de Cap-Rouge – Saint-Augustin pour se réconforter avec du bouillon de poulet ou boire un chocolat chaud.

Tran + associé
chirurgiens-dentistes

La santé de vos dents dépend de la qualité des soins et de la confiance en celui ou celle qui vous les procure.



D^r Vincent Guillemette et D^{re} N-Thanh Tran

839, route Jean-Gauvin, bur. 200 | 418.871.4545
www.tranassocie.ca | Pour informations : info@tranassocie.ca

matérielle de l'arrondissement Sainte-Foy – Sillery – Cap-Rouge. La mouture 2020 a été préparée par le Club d'astronomie Véga, le Cercle de musique, le Conseil de quartier, le Conseil de bassin de la rivière du Cap-Rouge, la Maison des jeunes et le Corps de cadets de la Marine. Les organisateurs ont pu compter sur la présence de Performance Bégin et Décathlon Sainte-Foy, et la générosité d'autres partenaires:

Geneviève Guilbault, députée de Louis-Hébert; Joël Lightbound, député fédéral de Louis-Hébert; Jean-Nicolas Lessard-Gravel, courtier immobilier; Chartwell L'Envol; Compro Communications; Chocolats Favoris; IGA des Sources; Pharmacie Annie Sanfaçon & Marie-Claude Ouellet; L'Entrepôt du Hockey et Canac de Saint-Augustin. ■



L'équipe de la Maison des jeunes de Cap-Rouge avait préparé une kermesse d'activités variées telles que peinture sur neige, lancement de boules de neige, dégustation de soupe aux pois, rigodons et pratique de cuillères de bois.



La Ferme Anjanel était présente aux Hivernales de Cap-Rouge avec de la vraie tire d'érable préparée par M. Jean-Pierre Amyot pour le plaisir gustatif des participants.



Les enfants ont adoré les jeux gonflables surtout grâce à la course à obstacles.



Les Hivernales de Cap-Rouge avec un programme de vingt activités ont attiré plus de 1 000 visiteurs au Parc des Écores, lequel donne accès aux sentiers de la rivière du Cap Rouge.

Crédits photos : Philippe Moussette

FRIPERIE et mini-puces

Vêtements d'excellente qualité pour enfants et adultes, bijoux, articles pour la maison, jouets, etc. vous sont offerts à petit prix



**ÉCHANGE DE VÊTEMENTS
VENTE DE MINI-PUCES**
(CARTE DE MEMBRE OBLIGATOIRE)

Tous les mardis et jeudis
de 13 h 30 à 15 h 30

**VENTE DE VÊTEMENTS
ET DE MINI-PUCES**

Les samedis : 4 avril, 2 mai, 6 juin
de 9 h à 11 h 30



**BAZAR PRINTANIER BÉBÉ
ET MATERNITÉ**
22 mars de 9 h à 12 h,
location de table : 25 \$

BAZAR VÉLO
2 mai de 9 h à 11 h 30,
acheteurs et vendeurs transigent
directement sur place



Centre communautaire de Cap-Rouge :
4473, rue St-Félix • 418 641-6643
MSCCR.com

MSCCR
Mouvement des services
à la communauté du Cap-Rouge

POUR UN SOURIRE EN SANTÉ

La référence en dentisterie esthétique à Québec

DENTISTERIE COSMÉTIQUE / EXAMENS ET NETTOYAGES / IMPLANTS / ORTHODONTIE
OBTURATIONS BLANCHES / BLANCHIMENT À LA CHAISE / TRAITEMENT DE CANAL
COURONNES ET OBTURATIONS EN CÉRAMIQUE EN 1 RENDEZ-VOUS
PROTHÈSES ET PARTIELS AMOVIBLES / TRAITEMENT DES GENCIVES

4865, de la Promenade-des-Soeurs,
Québec (Cap-Rouge) G1Y 2W2

418 654-1322
www.dentisteandrecote.ca

CENTRE DENTAIRE
ANDRÉ CÔTÉ
& associés



Dr Charles Boulet

Dr André Côté

Dr Jean-François La Rochelle



Pascal Masson (directeur des services aux étudiants), Raphaël Latulippe (joueur), Mélissa Simard (présidente de la Fondation), Jérôme Rancourt (joueur), Victor Tremblay (responsable des sports).

Inauguration réussie

La Fondation du Campus Notre-Dame-de-Foy amasse 170 000 \$ pour la rénovation de son gymnase



Le Notre-Dame a remporté le match inaugural du nouveau gymnase contre Les Faucons du Cégep de Lévis-Lauzon.



THÉÂTRE
de Saint-Augustin



Desjardins
Caisse de Cap-Rouge-Saint-Augustin

UNE COMÉDIE DE VIVIEN LHERAUX

À QUELLE HEURE ON MENT ?

DEPUIS 2012
Tous les profits sont remis à des organismes de bienfaisance de la région.

Mise en scène et adaptation de **JEAN-LUC RIVARD** avec

Louis Dorion
David Gayrin
Myriam Grégoire
Julie Guay
Louise Lebrun
Tanya Rancourt
Annabelle Sirois
Martin St-Hilaire

- vendredi 8 mai à 20 heures
- samedi 9 mai à 20 heures
- vendredi 15 mai à 20 heures
- samedi 16 mai à 20 heures

- Séminaire St-François
4900, rue St-Félix
Saint-Augustin, G3A0L4.

Billets en vente à \$20 en ligne à
www.theatrestaugustin.com

ET EN KIOSQUES DANS CES 3 ENDROITS:
- PHARMACIE FAMILIPRIX (3657 RUE DE L'HÊTRIÈRE)
- PHARMACIE FAMILIPRIX (ROUTE 138-À CÔTÉ DU MÉTRO)
- MME CLAUDETTE HETHRINGHTON 418-809-7787

POUR INFORMATIONS : 418-570-9154

Découvrez l'église de Saint-Félix Un patrimoine historique au cœur de Cap-Rouge

COLLABORATION SPÉCIALE

Éric Gagnon

Située dans le quartier historique de Cap-Rouge, la petite église de Saint-Félix fait partie des monuments historiques de ce quartier. La première occupation du territoire remonte à 1541-1542 alors que Jacques Cartier et Jean-François de la Rocque de Roberval tentent d'y implanter une colonie. En 1850, malgré plusieurs siècles d'occupation par ses habitants, la ville de Cap-Rouge n'avait toujours pas d'église. Grâce à la persévérance et aux efforts des citoyens, elle fut construite en 1859 à l'embouchure de la rivière du cap Rouge. La chapelle a été nommée Saint-Félix en hommage au vicaire général de l'époque Charles-Félix Cazeau (1807-1881). Son appui au projet a été un facteur déterminant pour la construction de la chapelle. Cette chapelle, devenue « église » par la constitution de la communauté en paroisse, a reçu la contribution de plusieurs artisans de Québec au fil de sa construction.

Pâques : la date de cette célébration varie selon la Lune

Ce sont des considérations astronomiques qui servent à déterminer la date de la fête de Pâques. Elle est déterminée par le début du printemps et l'apparition de la pleine Lune. Cette curieuse façon de déterminer la date de Pâques fait en sorte que, d'une année à



Située dans le quartier historique de Cap-Rouge, la petite église de Saint-Félix fait partie des monuments historiques de ce quartier.

l'autre, la date peut varier considérablement. Voilà pourquoi il peut y avoir un écart d'un mois entre deux célébrations de Pâques. En 2020, elle sera célébrée le 12 avril. Pour ceux qui désirent célébrer Pâques à cette église, il est possible d'obtenir de l'information et de consulter l'horaire complet des messes de Pâques sur le site Internet www.latransfigurationduseigneur.com ou en téléphonant au 418 653-5643.

En terminant, Pâques est une fête riche de coutumes et de traditions. Quelles que soient vos croyances et l'importance que ces traditions occupent pour vous et votre entourage, il est toujours agréable de passer du bon temps en famille. Je profite de cette occasion pour souhaiter de joyeuses Pâques à tous nos lecteurs. ■

La Fondation du Campus Notre-Dame-de-Foy a inauguré son gymnase lors d'un match du Notre-Dame basketball, qui s'est déroulé récemment. Pour l'occasion, la présidente de la Fondation, M^{me} Mélissa Simard, était présente afin de souligner la contribution financière octroyée, au montant de 170 000 \$. Cette somme fût amassée au cours des dernières

années grâce à plusieurs donateurs et membres contributeurs de la Fondation. Le directeur des services aux étudiants, M. Pascal Masson, souligne que cette infrastructure s'inscrit dans l'ensemble des plateaux sportifs du CNDF tels que la piscine, les salles d'entraînement, de spinning, de yoga ainsi que le Stade Leclerc. Le grand public et les

étudiants sont invités à profiter de ces installations tout au long de l'année, que ce soit en s'inscrivant à un cours de la programmation du Centre sportif ou encore parmi les diverses activités organisées pour les étudiants et les équipes du Notre-Dame.

Mentionnons que, lors de cette soirée, le Notre-Dame a remporté le match contre Les Faucons du Cégep de Lévis-Lauzon. Également, l'équipe de basketball est présentement en tête du classement du RSEQ dans sa division et a été grande championne de la dernière saison. ■



La Fondation du Campus Notre-Dame-de-Foy a inauguré son gymnase lors d'un match du Notre-Dame basketball, qui s'est déroulé récemment.



Rangée 1, de gauche à droite : Samuel Duquet, Mathyas Giguère, Sébastien Guay, Raphael Latulippe et Philippe Boulanger. 2^e rangée, de gauche à droite : Michel Boudreault (entraîneur), Vincent Labbé, Karym Kartsonis, Mohamed Elshal, Jérôme Rancourt et Victor Tremblay (responsable des sports).



**Portes
ouvertes**

DIMANCHE
29
MARS
13 H À 16 H



**RETRAITE PAISIBLE ET ÉLÉGANTE
AU COEUR DE CAP-ROUGE.**

CHARTWELL L'ENVOL

1108, boul. de la Chaudière, Cap-Rouge



CHARTWELL
résidences pour retraités

Bien vivre.
Ensemble.

Maintenant sept résidences Chartwell à Québec!

Visitez **PortesOuvertesChartwell.com** ou appelez **418-478-3944**.

Les équipes de hockey de l'association du hockey mineur de Cap-Rouge-St-Augustin s'illustrent

(YG) Plusieurs équipes de l'Association du hockey mineur de Cap-Rouge-St-Augustin s'illustrent en tournois depuis le début de la saison. Les jeunes joueurs compétitionnent avec passion et fierté aux quatre coins du Québec, et même parfois à l'extérieur du Québec.

Il s'agit toujours d'un grand moment pour ces jeunes de participer ainsi à un événement dont ils vont conserver de précieux souvenirs. Mais c'est aussi l'occasion de travailler encore plus étroitement en équipe et de se dépasser, et ce, sous la direction d'entraîneurs et de gérants qui les appuient et contribuent à leur développement.

Outre les équipes dont nous avons les photos ci-jointes, voici d'autres équipes qui ont connu de très bonnes performances. Les Royaux Pee-Wee B1 ont remporté la médaille d'argent lors du tournoi Pee-Wee de Magog.

Les Noroîts Junior AA ont remporté la médaille d'argent lors du tournoi provincial Junior de Shawinigan. Les Royaux Pee-Wee A1 ont gagné la médaille d'or lors du tournoi provincial Pee-Wee de Shawinigan. Les Noroîts Pee-Wee BB1 ont gagné la médaille d'or lors du tournoi International Pee-Wee BSR – Coupe du monde. ■



Les Royaux Pee-Wee A2 ont remporté la médaille d'argent à titre de finalistes lors du tournoi Pee-Wee de Magog en février dernier.

1 Québécois sur 2 fera face au cancer,
mais les 2 auront besoin d'accompagnement.
Nous sommes là pour les soutenir.



ÉCOUTER



INFORMER



RÉCONFORTER



ACCOMPAGNER



HÉBERGER



Fondation
québécoise
du cancer

1 800 363-0063
cancerquebec.com



Les Royaux Atome A2 ont remporté la médaille d'argent lors du tournoi provincial Atome Kristopher Letang de Sainte-Julie.



Les Royaux Pee-Wee A2 ont remporté la médaille d'or lors du tournoi International Pee-Wee de Beauport – Champions.



DISTRIBUTION STOX EMBAUCHE

**Commis d'entrepôt/cariste
et livreurs recherchés**

ENVOIE TON CV SANS TARDER À JULIE ROSSIGNOL
jrossignol@distributionstox.ca



Les Royaux Pee-Wee B2 ont gagné la médaille d'or lors du tournoi Pee-Wee de Saint-Hyacinthe.



Les Royaux Atome A2 ont gagné la médaille d'or lors du tournoi Atome Desjardins de Pont-Rouge.



Les Noroits Atome AA1 ont gagné la médaille d'argent lors du tournoi provincial Atome de Terrebonne.



Les Royaux Junior B ont gagné la médaille d'or lors du tournoi provincial Centre-Sud de Montréal.



Les Noroits Midget BB ont remporté la médaille d'argent lors du tournoi Provincial Midget Métro de Donnacona



CBRCR

Conseil de bassin
de la rivière
du Cap Rouge

INVITATION À L'ASSEMBLÉE ANNUELLE 2020 DU CBRCR

Le Conseil de bassin de la rivière du Cap Rouge convie les résidents de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge et ceux de Saint-Augustin-de-Desmaures à sa 16^e assemblée annuelle qui se tiendra le **26 mars, à 17 h 30 au Club de golf de Cap-Rouge, 4600, rue Saint-Félix**. Ce sera l'occasion d'assister à une conférence portant sur la détection et l'élimination des branchements croisés dans le réseau de collecte des eaux usées domestiques du bassin versant de la rivière du Cap Rouge, ainsi que de prendre connaissance du plan d'action 2020 du CBRCR. Un buffet léger sera servi en début de soirée.

Veuillez, s'il vous plait, confirmer votre présence, d'ici le 20 mars, à M. Mathieu Denis, 418 641-6413, poste 2969 ou à coordonnateur@cbrcr.org.

**Soirée gratuite pour les membres
ou 10 \$ à l'entrée pour les non-membres.**

Le Party de la divorcée réunit une centaine de personnes

(YG) La deuxième édition du *Party de la Divorcée* s'est déroulée le 14 février dernier et réunissait une centaine de personnes pour la majorité des femmes séparées, divorcées ou célibataires venues festoyer pour la Saint-Valentin. Pourquoi rester seule le soir de la Saint-Valentin? Marilynne Petit s'est organisé un party pour fêter l'amour et passer un bon moment avec d'autres femmes célibataires, séparées ou divorcées comme elle!

Pour l'occasion La Divorcée s'était entourée de complices sur scène, soit sept humoristes de la relève: Vikie Pedneault alias la Baleine Nomade, Alex Dubois, Alexandra Bouchard, Michel Lehoux, Julie Nadeau, Pascal Martineau et Julie Pontbriand qui se sont exécutés sur la thématique de «L'amour en humour».

Les participants et participantes ont été gâtés grâce à la contribution de plusieurs partenaires dont quelques-uns avaient un kiosque sur place. Une belle organisation de la *Divorcée* et de *Cocktail et talons hauts*. Le *Party de la Divorcée* version 3.0 a déjà été annoncé pour le 13 février 2020. ■



Le *Party de la Divorcée* version 3.0 a déjà été annoncé pour le 13 février 2020.



Organismes présents sur le secteur de Cap-Rouge et Saint-Augustin-de-Desmaures

(YG) Les organismes présents dans le milieu jouent un grand rôle sur la vie de la communauté, sur les plans social, culturel et communautaire. Le Journal présente une liste de ceux-ci, présents sur le territoire de Cap-Rouge-Saint-Augustin-de-Desmaures. Si vous avez des corrections à apporter dans les renseignements ci-dessous ou si vous désirez ajouter votre organisme à la présente liste, vous pouvez le faire en écrivant à redaction@journal-local.ca. ■

72^e groupe scout de Cap-Rouge Isabelle Martineau groupe_scout_cap-rouge@hotmail.com 418 872-3774	Acef Québec Denis Falardeau acefque@mediom.qc.ca 418 522-1568	Aféas de Saint-Augustin-de-Desmaures Cécile Boucher Bédard cbbedard@hotmail.com 418 878-2888	ARO club de plongeon de Québec Dany Boulanger infoplongeon.aro@gmail.com aroplongeon.ca
Association canadienne pour la santé mentale Monique Boniewski info@acsmquebec.org 418 529-1979	Association culturelle de Saint-Augustin-de-Desmaures (ACSA) Isabelle Frot Julie Lapointe culturestaugustin@gmail.com 418 333-0267	Association de baseball Noroit François Couture info@baseballnoroit.com baseballnoroit.com	Association de hockey mineur de Cap-Rouge / Saint-Augustin Richard Cayouette richard.cayouette@hockeycrsa.com 418 455-9247
Association de jumelage de Cap-Rouge / Saint-Augustin Hélène C. Bernier ajcrsa@gmail.com 418 914-7125	Atelier d'écriture de Cap-Rouge Yolande Vendette 418 653-7092	Camp école Kéno info@campkeno.com campkeno.com 418 872-9949	CBRSA Normand Villeneuve 418 641-6413 poste 2969 info@cbrcr.org
Centre CASA – Maison de thérapie Jacques Vézina casa@centrecasa.qc.ca centrecasa.qc.ca 418 871-8380	Centre Le Passage Nathalie Paquet info@centrelapassage.org 418 527-0916	Centre Le Rucher Valérie Hourdeaux 418 872-0110 info@centrelerucher.ca	Centre multiethnique de Québec Dominique Lachance dlachance@centremultiethnique.com 418 687-9771
Cercle de Fermières de Saint-Augustin Laurence Dupont	Cercle de musique de Cap-Rouge Catherine St-Laurent info@cmcaprouge.org 418 650-7796	Chevaliers de Colomb conseil 13420 Mario Fortin mariofortin60@videotron.ca 418 871-9880	Club Aérogym Marie-Ève Rochette clubaerogym_inc@hotmail.com 418 990-1099
Club d'astronomie Vega de Cap-Rouge Philippe Moussette vegacrcq@hotmail.com	Club de badminton de Saint-Augustin Louise Rheault louiserheault@videotron.ca 418 872-6056	Club de BMX Québec-Saint-Augustin (QSA) Marc Gagnon clubbmxsqa@gmail.com bmxsqa.com	Club de marche de Saint-Augustin Rhéa Bourgeois fr.dequen@videotron.ca 418 878-2762
Club de natation C.N.Q. Myriam Desroches administration@cnq.club 418 656-5837	Club de patinage artistique de Saint-Augustin Brigitte Keable info@cpastaugustin.com	Club de soccer CRSA Jérémie Blanchette j.blanchette@soccercrsa.ca soccercrsa.ca	Club de taekwondo de Cap-Rouge et Saint-Augustin Jean-François Simard jeff.simard@videotron.ca
Club de tennis du Tracel Denis Bélanger tennistracel@gmail.com	Club de tennis St-Augustin Marcel Vallières marcel.vallieres@tennis-st-augustin.com tennis-st-augustin.com	Club FADOQ Cap-Rouge Huguette Giroux info@fadoq-quebec.qc.ca 418 650-3552	Club FADOQ La Moisson d'Or Michel Juneau mikejuno@videotron.ca club.fadoq.ca/t032
Club Kiwanis Québec info@kiwanisquebec.org	Club Lions Cap-Rouge / Saint-Augustin Laval Girard lis_girard@hotmail.com 418 658-2400	Club Optimiste de Cap-Rouge inc. Michèle LaRochelle opticaprouge@gmail.com 418-914-9570	Club Rotary Saint-Augustin / Cap-Rouge Louis Barrière louis.barriere@videotron.ca
Club sportif 50 + Cap-Rouge Hélène Bellefeuille info@clubsportif50cr.org	Club Yoseikan Budo Saint-Augustin Daniel Rivard rivard.daniel@gmail.com 418 575-1446	Collectif 55+ collectif55plus@gmail.com	Comité d'aide aux malades et aux aînés (CAMA) 418 653-5643
Comité d'embellissement Saint-Augustin fleuri Marc Bégin 1 418 878-2955	Conseil de bassin du lac Saint-Augustin Louis Désilets lacsaintaugustin@gmail.com lacsaintaugustin.com	Conseil de bassin de la rivière du Cap Rouge Normand Villeneuve info@cbrcr.org 418 641-6413, poste 2969	Corps de cadets de la marine Audrey-Anne Morel-Girard 287marine@cadets.gc.ca 418 476-0287

Crédit photo : David Hébert



NOUVEAUTÉ AU DISTRICT SAINT-JOSEPH : LES MARDIS DE L'HUMOUR

Le District Saint-Joseph est fier de présenter, en collaboration avec les productions Humour 3HA, ses nouvelles soirées à saveur humoristique, les Mardis de l'humour, avec l'animateur Gab Dagenais et ses invités. Ces soirées mensuelles, d'une durée totale d'une heure et demie, mettront en vedette quatre

artistes chacune, dont deux humoristes de Québec en formule découverte et deux humoristes plus établis dans le domaine. Le prochain spectacle se tiendra le 17 mars.

L'ÉQUIPE DU GALA DE LA RELÈVE EN VISITE CHEZ RADIO-CANADA

Une partie de l'équipe du Gala de la relève en communication de l'Université Laval a eu la chance de pouvoir s'imprégner de l'univers radio-canadien le 28 janvier dernier lors d'une visite des studios. Le Gala de la relève est d'ailleurs très fier d'accueillir l'animateur Claude Bernatchez comme président d'honneur pour sa 24^e présentation qui aura lieu le 3 avril prochain, à la Salle des promotions du Séminaire de Québec.



Sur la photo : Quelques membres du Gala de la relève en communication de l'Université Laval accompagnés de Claude Bernatchez.

QUÉBEC BD AU 47^e FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA BD D'ANGOULÊME

Profitant de l'ouverture du 47^e Festival International de la Bande Dessinée d'Angoulême, Québec BD a tenu à souligner l'obtention par la ville d'Angoulême, en octobre dernier, du statut de Ville littéraire de l'UNESCO, en offrant à son Musée de la bande dessinée une planche originale d'un auteur incontournable de l'histoire de la BD québécoise, Albert Chartier. Ce



Sur la photo : Pierre Lungheretti, directeur général de la Cité internationale de la bande dessinée et de l'image et Thomas-Louis Côté de Québec BD.

faisant, cette planche d'Onésime rejoint les œuvres des plus grands noms du 9^e art dans l'importante collection de ce prestigieux Musée de France, le plus grand d'Europe consacré à la bande dessinée.

ANDIE DUQUETTE REJOINT JEAN RAVEL À ROCK STORY

Belle nouvelle pour les nombreux fans de la revue musicale Rock Story : l'une des plus belles voix du Québec, Andie Duquette, sera la nouvelle partenaire sur scène du chanteur et fondateur du projet musical, Jean Ravel. Les deux artistes se sont connus sur les plateaux de la fameuse émission La Voix. Andie remplacera la polyvalente et talentueuse chanteuse Elyzabeth Diaga qui avait joint le spectacle en 2009 et qui, depuis son arrivée, a participé à plus de 250 spectacles aux quatre coins de la province.



Sur la photo : Les chanteurs Jean Ravel et Andie Duquette.

Crédit : Pierre Méhnerd

LE DISTRICT GOURMET : UN TOUT NOUVEAU CONCEPT ALIMENTAIRE À QUÉBEC

Le groupe Capwood est heureux d'annoncer l'ouverture prochaine du District Gourmet, une immense halle gastronomique qui ouvrira ses portes sur la route de l'Église dès l'automne 2020. Localisé à même le QG Sainte-Foy, un important projet immobilier de 80 M\$ actuellement en construction, le District Gourmet, qui



nécessite à lui seul un investissement de 24 M\$, proposera un concept gourmand encore inédit dans la région. Dès son ouverture, le public profitera d'une vingtaine de commerces, dont certains mettant en vedette chefs de renom, mixologie et brasseur, en plus de pouvoir se procurer les produits de nombreux artisans locaux, mais aussi plusieurs produits d'importation.

LE RUCHER ANNONCE SON DEUXIÈME SPECTACLE-BÉNÉFICE

Le Centre de traitement des dépendances Le Rucher a enfin annoncé la date officielle de la deuxième présentation de son spectacle-bénéfice qui aura lieu le 9 juin 2020 à l'Impérial Bell. C'est la comédienne Marie-Soleil Dion qui sera à la barre de la soirée! La programmation sera dévoilée sous peu et promettra des moments aussi intenses que ceux vécus lors de la première mouture en 2019!



Sur la photo : Marie-Soleil Dion

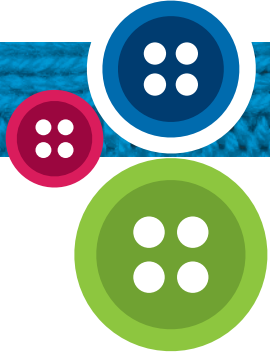
L'ÉQUIPE CARL LAMBERT PASSE ENTRE LES MAINS DE LA DEUXIÈME GÉNÉRATION

L2 Construction est fière de supporter la transition générationnelle de l'équipe Carl Lambert, spécialisée dans la vente et la location d'équipement, en assurant la construction d'un nouveau bâtiment de 15 000 pieds carrés dont se dotera l'entreprise dès le printemps prochain, dans le secteur de Saint-Augustin à Québec. Implantée dans la région depuis maintenant 33 ans, l'entreprise, fondée par Carl Lambert et sa conjointe Lynda Crépault, passera officiellement entre les mains de leur fils Dave Lambert.



Sur la photo : Dave Lambert, Lynda Crépault et Carl Lambert.

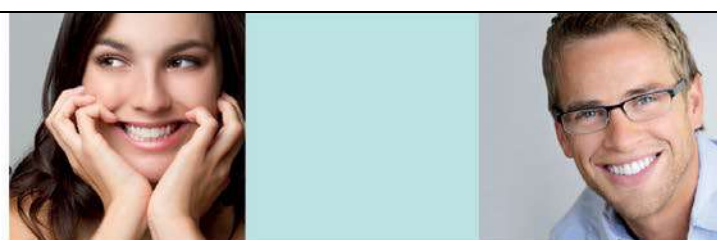
Crédit : Roch Larochelle

Courtepoinette (La) Valérie Dubé info@lacourtepoinette.ca 418 657-3836	École de danse Espace Danse Marcelle Turgeon 418 831-3054	Entraide Naturo-Lait 418 663-2711 www.entraidenaturolait.com	Fondation Annie-Caron fondationac2000@gmail.com facebook.com/fondationac	Fondation d'aide aux athlètes carougeois Suzette Leblanc s_leblanc@videotron.ca	Fondation Élan Annie Gagnon annie.gagnon@irdpq.qc.ca 418 529-9141, poste 4366	Fondation québécoise pour la protection du patrimoine naturel Catherine Émond 418 655-9399 fondation.patrimoine@fppn.org	Fondation Réno-Jouets Annie Asselin info@fondationrenjouets.ca 418 877-6758
Fondation Village Monde Isabelle Vitté-Mony info@villagemonde.com 418 317-6466	Friperie Saint-Augustin (La) Sylvain Gilbert friperiest-augustin@videotron.ca 418 878-2036 friperiest-augustin.org	Groupe vocal La-Mi-Sol Chantal Brochu 418 955-3334 chantalbrochu@gmail.com groupevocallamisol.org	Jumelage Saint-Félix Grégoire Bissonnette 418 871-3142 jumelagestfelix@hotmail.com	Laura Lémerville Sandra Lambert sandra.lambert@lauralemerville.ca 418 462-3325	Les artisanes au fil du temps Hélène Simon 418 641-6413 poste 3879 lesartisanesaufildutemps@gmail.com	Le Grand Circuit Familial Élaine B. Marier emarier@grandcircuitfamilial.ca grandcircuitfamilial.ca	Le Groupe scout Saint-Augustin Robin Drolet robin.drolet@gmail.com
Ligue Navale du Canada Succ. Cap-Rouge / Saint-Augustin Gilles Fressoz Président 418-333-1357 le287@hotmail.com ccmrc287.com	Loriots (Les) de Cap-Rouge Michel Bouchard 418 654-1039	Maison de la famille Louis-Hébert Caroline Lafrance info@maisonfamillelouishébert.com 418 681-0141	Maison des Grands-Parents de Sainte-Foy Rosanne Montminy grandsparents2014@gmail.com 418 658-8484	Maison des jeunes de Cap-Rouge La Symbiose Michel Boissel mdj.symbiose@bellnet.ca 418 650-7780	Maison des jeunes de Saint-Augustin L'Intrépide et L'Illusion France Dorval 418 878-3801 mdjintrepide@videotron.ca mdjstaugustin.com	Maison Hélène-Lacroix Julie Beaulieu info@maisonhelenelacroix.com 418 527-4682	Maison L'Éclaircie Myriam Trudel info@maisonleclaircie.qc.ca 418 650-1076
Maison Léon-Provancher Caroline Plante info@maisonleonprovancher.com 418 650-7785	Maison Richelieu Hébergement Jeunesse Chantal Larouche info@hebergementjeunesse.org 418 659-1077	Mieux-être des immigrants Serge Thériault info@meiquebec.org 418 527-0177	Moisson Québec info@moissonquebec.com 418 682-5061	 PLUSIEURS NOUVEAUTÉS PRINTANIÈRES: Souliers, sandales, bijoux, vêtements, livres, décorations, articles de sports et plus.  Friperie SAINT-AUGUSTIN 390, Route 138 Saint-Augustin-de-Desmaures (Québec) G3A 1V9 Retrouvez-nous sur  418 878-2036			
Mouvement d'animation artistique de Cap-Rouge maacr@outlook.com 418 641-6301, poste 7327	Mouvement des services à la communauté de Cap-Rouge Catherine Giroux msccr@bellnet.ca 418 641-6643	Œuvres (Les) Jean Lafrance Jean Lafrance info@lesojl.com 418 681-3883	Option-travail Lanie Desrochers ldesrochers@optiontravail.com 418 651-6415				
PICKLEBALL ST-AUGUSTIN Jean Lavallée jeanlavallee1@gmail.com	Présence-Famille Saint-Augustin Francine Cherry 418 878-3811 presence-famille@videotron.ca presencefamille.org	Regroupement des gens d'affaires de Saint-Augustin (RGASA) Charles Billette rgasa.st.augustin@gmail.com rgasa.ca	Résidence Le Portail-centre de thérapie pour femmes Maryse Néron 418 878-2867 info@residenceleportail.org				
Ressource Espace Familles Cindy-Lee McKenzie communication@refamilles.ca 418 681-9740	Soccer CRSA info@soccercrsa.ca 418 877-5575	Société Arts et Culture de Cap-Rouge Festival DécouvrArts festivaldecouvrarts@hotmail.com 418 641-6301, poste 3852	Société artistique et culturelle de Québec Ginette Bourassa sacq_ginette_bourassa@hotmail.com				
Société canadienne du cancer Alain Raymond araymond@quebec.cancer.ca 418 683-8666	Société d'histoire de Saint-Augustin-de-Desmaures Bertrand Juneau shs@videotron.ca histoirestaugustin.com 418 878-5132	Société d'horticulture de Sainte-Foy Nicole Caron horticulture.ste-foy@outlook.com 581 981-4441	Société historique du Cap-Rouge Linda Poitras-Even info@shcr.qc.ca 418 641-6380				
Société musicale de Saint-Augustin-de-Desmaures Madeleine Fortier info@societe-musicale-st-augustin.org societe-musicale-st-augustin.org	Société québécoise d'ethnologie Jean-Pierre Pichette societe@ethnologiequebec.org 418 922-8340	Société Saint-Vincent-de-Paul Claudette Hethrington 418 809-7787	Tel-Aide Québec Céline Coutu administration@telaide.qc.ca 418 686-2433				
Théâtre de Saint-Augustin Jean-Luc Rivard 418 570-9154 theatrestaugustin@gmail.com theatrestaugustin.com	Traic Jeunesse Viviane Gélinau info@traicjeunesse.org 418 651-7070 traicjeunesse.org	Verger (Le) Véronique Chabot info@leverger.ca 418 657-2227	YWCA Québec Katia de Pokomandy-Morin info@ywcaquebec.qc.ca 418 683-2155				



NOUVEAUX CLIENTS PROMOTION BLANCHIMENT

334 route 138, bureau 200, Saint-Augustin-de-Desmaures QC G3A 1G8



Lors de votre examen complet à notre clinique, recevez un blanchiment maison **Opalescence Go**.

- Une seule étape facile
- Un traitement de 10 jours
- Aucune prise d'empreintes
- 18 ans et +

La promotion est valide jusqu'au 30 septembre 2020

418.878.3737 laserdentairegignac.com 



FOCUS sur notre communauté

Les Hivernales 2020 de Cap-Rouge : une fête des plus chaleureuses!



C'est toujours un grand plaisir pour votre caisse de participer à la vie communautaire de ses membres. Ainsi, nous avons accueilli plus de 1000 personnes à notre kiosque des Hivernales de Cap-Rouge, une fête qui célèbre l'hiver avec une foule d'activités de plein air et familiales. Bravo et merci aux organismes organisateurs, qui ont fait de cette édition 2020 un franc succès : le Club d'astronomie Véga, le Cercle de musique, le Conseil de quartier de Cap-Rouge, le Conseil de bassin de la rivière du Cap Rouge, la Maison des jeunes et le Corps de cadets de la marine de Cap-Rouge.



Bourses d'études

Un coup de pouce pour vos études? Pensez aux bourses Desjardins

Du 1^{er} au 31 mars 2020, l'appel de candidatures aux bourses d'études 2020 est lancé, et cela pour tous les niveaux postsecondaires! Les candidats doivent étudier et résider au Québec et être membre d'une caisse Desjardins. De plus, il n'y a qu'un appel de candidatures pour deux programmes de bourses : celui de votre caisse (caissedecaprougesaintaugustin.com, cliquez sur l'onglet *Promotions et concours*) et celui de la Fondation Desjardins (desjardins.com/fondation). **Pour s'inscrire automatiquement aux deux programmes : boursesdesjardins.com.**

Programme du FADM

Appel de projets

1^{er} avril au 31 mai



Nous finançons des projets au profit de notre communauté

Chaque année, votre caisse permet à des personnes, associations, organismes et entreprises de réaliser des projets structurants pour notre communauté. Le financement provient du Fonds d'aide au développement du milieu (FADM), qui est alimenté par les excédents annuels de votre caisse.

Des projets structurants, c'est quoi?

Ce sont ceux qui contribuent à accroître le mieux-être de la population servie par votre caisse et qui répondent à des besoins du milieu.

Période annuelle d'appel de projets : du 1^{er} avril au 31 mai 2020.

Pour inscrire le vôtre ou en savoir plus, communiquez avec M^{me} Linda Bouchard, conseillère à la vie associative de la Caisse, à linda.v.bouchard@desjardins.com.



La Caisse scolaire fait des heureux!

Voici nos 12 gagnants d'une carte-cadeau de 20 \$ chez Cineplex :

- École des Pionniers – pavillons Marguerite-Bourgeois et De La Salle : Sarah, Baptiste et Isaac
- École l'Arbrisseau : Thomas, Elie et Laurent
- École Les Sources : Alyssa, Emma et Vincent
- École Les Bocages : Anaïs, Gabrielle et Maxime

Bravo à tous les jeunes épargnants de janvier et février 2020.

L'école Les Sources remporte un prix de la Fondation Desjardins

Des élèves de 1^{re} année du primaire visiteront des personnes âgées pour s'amuser avec elles à des jeux de société... C'est le beau projet intergénérationnel, appelé « *Le jeu à tout âge!* », des enseignantes de 1^{re} année de l'école Les Sources et de leurs élèves, qui pourront divertir ainsi des aînés d'une résidence Chartwell. Cette initiative a pu être réalisée grâce à une bourse de 1 300 \$ de la Fondation Desjardins, qui a retenu ce projet parmi plus de 1 800 autres du Québec et de l'Ontario. Bravo aux élèves et à leurs enseignants : Claudine Tremblay, Nancy Doré, Frédérik Girard, Bénédicte Laberge et Catherine Garon.



M^{me} Linda Bouchard, conseillère à la vie associative de la Caisse, a remis le chèque de 1 300 \$ pour la réalisation du projet « *Le jeu à tout âge!* ». Les élèves étaient très fiers.

Invitation



Assemblée générale annuelle

Vous êtes cordialement invité à y participer et à prendre connaissance des résultats de votre caisse.

🕒 **Lundi 20 avril 2020 | 19 h (accueil dès 18h30)**

📍 **Hôtel de ville de
Saint-Augustin-de-Desmaures, Salle Jobin**
200, route de Fossambault
Saint-Augustin-de-Desmaures (Québec)
G3A 2E3

**RSVP au 418-651-5487, poste 200
ou sur facebook.com/caissedecaprougesaintaugustin**

Bienvenue à tous nos membres!

Sept jeunes talents de chez nous honorés au Gala Mini-Stars

Depuis de nombreuses années, votre caisse est partenaire du Gala Mini-Stars, une compétition du Club Optimiste de Cap-Rouge entre élèves du primaire dans les arts de la scène. C'est toujours une grande fierté de voir nos jeunes de 5 à 12 ans qui surmontent leur trac pour l'amour du spectacle! Félicitations aux sept gagnants de notre région (voir leur nom sous la photo) qui se sont démarqués à l'édition 2020 du gala, qui a eu lieu le 21 février à l'amphithéâtre du Collège des Compagnons.



Rangée avant : M^{me} Jocelyne Lépine, juge, Florence Giroux et Marissa Tétrault, gagnantes de la catégorie Danse en groupe, Guillaume Cantin, gagnant de la catégorie Danse Solo, Léonard Traversy, gagnant de la catégorie Instrumental et gagnant du Coup de Cœur Desjardins, Mariane Chapados et Adèle Courtemanche, gagnantes de la catégorie Théâtre, Lélia Girard, gagnante de la catégorie Chant, M^{me} Andrée Morin, juge. Deuxième rangée : MM. Joël Lightbound, député fédéral de Louis-Hébert, Réjean Daigle, adjoint au gouverneur des clubs Optimiste Québec et Mauricie, Jean Villeneuve, juge, M^{me} Isabelle Gratton, attachée politique de M^{me} Geneviève Guilbault, députée provinciale de Louis-Hébert, MM. Pierre Garand, administrateur de la Caisse Desjardins de Cap-Rouge-Saint-Augustin et Bertrand Marcil, lieutenant-gouverneur Optimiste de la zone 5.

HABITATION ET ASSURANCES

Quels changements doivent être communiqués à votre assureur habitation?

Que vous soyez propriétaire ou locataire, contracter une assurance habitation, c'est bien. Mais ne pas l'oublier, et surtout quand des changements surviennent, c'est encore mieux. C'est pourquoi, quand arrive une situation comme l'une de celles indiquées ci-dessous, il est important que vous en informiez votre assureur.



Déménagement

Communiquez à votre assureur votre nouvelle d'adresse dès que vous la connaîtrez, car votre police d'assurance habitation est étroitement liée à votre lieu de résidence. Si votre police vient de chez nous, utilisez nos services en ligne desjardinsassurancesgenerales.com.

Départ pour un voyage de longue durée

Le contrat d'assurance habitation de base est pour le propriétaire occupant et le locataire. La prime d'une telle police est basée sur l'hypothèse que vous occupez le bâtiment en tout temps. Si ce n'est pas le cas, et notamment parce que vous prévoyez un voyage de longue durée, parlez-en à votre assureur. Il existe aussi des assurances pour les chalets et résidences secondaires, mais il est alors bien plus difficile et onéreux d'assurer certains risques comme le vol ou le vandalisme.

Travaux de rénovation immobilière

Attention : ces travaux de rénovation ne méritent pas tous d'être inscrits à votre dossier. Par exemple, il n'est pas nécessaire que l'installation de nouvelles fenêtres le soit. Cependant, si vous aménagez votre sous-sol ou si vous agrandissez votre maison, il est important d'en informer votre assureur. En effet, ce type de changement pourrait modifier la valeur de votre propriété et nécessiter des protections additionnelles.

Ajout d'une piscine

Vous pourriez avoir besoin d'une couverture pour cette rafraîchissante acquisition, surtout qu'il vaut mieux être couvert en cas de dommages causés par l'eau, le gel ou le dégel et le poids de la glace ou de la neige.

Départ d'un enfant pour des études

Informez-vous si votre assurance habitation couvre le nouveau logis de votre enfant.

Nouveau locataire

Chaque colocataire a généralement des effets personnels. Chez Desjardins Assurances, vous pouvez faire d'une pierre deux coups en assurant deux colocataires sur une même police habitation. Cette protection tiendra compte de la valeur cumulée des biens de chaque locataire, et le montant de la couverture permettra à chacun d'être indemnisé dans des cas précis (ex. : certains dégâts d'eau, un incendie, etc.)

Sources sur le site [desjardins.com](https://bit.ly/2T10skf) : <https://bit.ly/2T10skf>

Acquisition de biens de valeur

Consultez votre contrat d'assurance ou communiquez avec votre assureur pour savoir s'il y a des limites dans vos protections pour certains nouveaux biens de valeur ou pour vérifier que le montant de couverture déterminé initialement concernant vos biens meubles est toujours suffisant.

Travailleur autonome

Votre assurance habitation couvre uniquement la sphère privée de votre vie. Elle ne s'applique pas à vos activités professionnelles, même si vous travaillez de la maison. Dans ce cas, une assurance couvrant ces activités serait de mise.

Entreposage de meubles

L'entreposage est le fait de garder certains objets personnels comme des meubles ailleurs qu'à votre résidence, que ce soit dans le sous-sol de vos parents, le cabanon d'un ami ou dans tout autre lieu. Si c'est votre cas, il est important d'en informer votre assureur le plus rapidement possible pour qu'il analyse vos besoins d'assurance en conséquence.

Installation ou désactivation d'un système d'alarme

La présence d'un système d'alarme pourrait réduire votre prime d'assurance habitation. À l'opposé, son absence ou son retrait doivent être mentionnés.

Activités de location par une plateforme de location à court terme

Si vous louez votre maison ou votre copropriété par une plateforme de location à court terme, avez-vous une bonne protection quant aux risques liés à l'occupation des lieux par les locataires de passage? Voyez-y, car les programmes d'assurance de ces entreprises de location ne couvrent pas tout!

Sources sur le site [desjardins.com](https://bit.ly/3caDEX2) : <https://bit.ly/3caDEX2>

Rassurance habitation

Ne soyez pas seulement bien assuré, soyez rassuré.

1 888 ASSURANCE
desjardins.com/assurancehabitation

L'assurance habitation est offerte par Desjardins Assurances générales inc., manufacturier de produits d'assurance auto, habitation et entreprise.

4 bonnes raisons pour les locataires de détenir une assurance habitation

1. Pour éviter bien des soucis

Malheureusement, on entend trop souvent que des locataires sans assurance habitation ont tout perdu à la suite d'un incendie. Ils se retrouvent alors sans meubles, électroménagers, appareils électroniques, vêtements, livres, disques, ordinateur, etc. Quand on fait la liste de tous ces biens à remplacer, on constate à quel point ils coûtent cher.

2. Pour protéger votre avenir financier

Très souvent, des locataires vivent à proximité d'autres personnes, ce qui crée des risques accrus de dommages accidentels pouvant toucher des voisins. Dans une telle situation, la protection en responsabilité civile vous couvre en cas de dommages accidentels causés aux autres.

3. Pour se reloger sans coûts supplémentaires

Après un sinistre comme un incendie ou un important dégât d'eau, une assurance habitation permet au locataire de se reloger durant les travaux, qui peuvent souvent s'étendre sur plusieurs semaines.

4. Parce que c'est moins cher qu'on peut le penser

Lorsqu'on a peu de biens, il est possible d'assurer son logement pour moins de 20 \$ par mois. Il y a aussi plusieurs moyens de réduire votre prime d'assurance. Informez-vous!

Sources sur le site [desjardins.com](https://bit.ly/2Ptd69v) : <https://bit.ly/2Ptd69v>

Desjardins
Caisse de Cap-Rouge-Saint-Augustin